

Federazione Aziende Italiane per l'Aerospazio, la Difesa e la Sicurezza



Via Nazionale, 54 - 00184 Roma - Tel.: +39 (06) 4880247 - Fax: +39 (06) 4827476
Internet: <http://www.aiad.it>

AIAD – COMITATO QUALITÀ

**Schema di
Certificazione del
Settore Aerospaziale**

**Aerospace Sector
Certification Scheme**

Procedura operativa

Operating Procedure

AIAD/CBMC/001

Edizione 18

9 Febbraio 2015

Questo documento è di proprietà dell'AIAD che si riserva i diritti sanciti dalla Legge



GENERALITÀ / GENERAL

Questo documento contiene i requisiti obbligatori per l'implementazione delle norme della serie EN9104 nello schema Italiano per le certificazioni in accordo alla serie di Norme per i Sistemi di Gestione della Qualità Aerospaziali.

Chiarisce e implementa delle norme della serie EN9104 e deve essere utilizzata unitamente a queste Norme.

Definisce inoltre l'organizzazione, il ruolo e le responsabilità del Comitato di Gestione degli Enti di Certificazione (CBMC) e del Comitato di Autenticazione dei Valutatori (AAB) per la gestione dello schema in ambito nazionale.

Recepisce le procedure EAQG OPMT 501, 502, 503, 504 e 505.

NOTA

Questo documento *non dovrà* essere citato a riferimento sui certificati emessi dagli Enti di Certificazione (CB) in quanto deve essere indicato il documento EN9104 o EN9104-001 (quando riaccreditati) valido per il settore europeo.

This document contains the mandatory requirements for implementing EN9104 series standards within the Italian scheme for certification to the Aerospace Quality Management Systems series of standards.

It clarifies and supplements EN9104 series standards and must be used in conjunction with these standards.

This document defines also the organization, roles and responsibilities (Terms of Reference) of the Certification Body Management Committee (CBMC) and the Auditor Authentication Body (AAB) for the management of the scheme at national level.

Adopt EAQG OPMT procedures 501, 502, 503, 504 and 505.

NOTE

This document *is not to be* referenced on scheme certificates issued by Certification Bodies (CBs) because EN9104 or EN9104-001 document (when re-accredited), applicable to the European sector, shall be referenced.



INDICE DEI CONTENUTI / INDEX OF CONTENTS

GENERALITÀ / GENERAL	2
INDICE DEI CONTENUTI / INDEX OF CONTENTS	3
STATO DI AGGIORNAMENTO E RELATIVA APPROVAZIONE / REVISIONS AND APPROVALS	5
1. FINALITÀ / SCOPE	9
2. RIFERIMENTI / REFERENCES	9
3. DEFINIZIONI / DEFINITIONS	10
4. ACRONIMI / ACRONYMS	12
5. INTRODUZIONE GENERALE / GENERAL INTRODUCTION	13
6. INTERNATIONAL AEROSPACE QUALITY GROUP (IAQG)	14
6.1 EUROPEAN AEROSPACE QUALITY GROUP (EAQG)	15
7. GESTIONE DELLO SCHEMA IN ITALIA / SCHEME GOVERNANCE IN ITALY	15
7.1 RICONOSCIMENTO DELLE APPROVAZIONI, CERTIFICAZIONI E AUTENTICAZIONI RILASCIATE DA ALTRI SETTORI IAQG/ RECOGNITION OF APPROVALS, CERTIFICATIONS AND AUTHENTICATIONS ISSUED BY OTHER IAQG SECTORS	15
8. ORGANIZZAZIONE / ORGANISATION	16
8.1 COMPOSIZIONE CBMC / CBMC COMPOSITION	16
8.1.1 RESPONSABILITÀ DEL PRESIDENTE, DEI MEMBRI E DEL SEGRETARIO DEL CBMC / RESPONSIBILITY OF CBMC CHAIRMAN, MEMBERS AND SECRETARY	17
8.2 COMPOSIZIONE AAB / AAB COMPOSITION	18
8.2 COMPOSIZIONE AIAD-TPAB / AIAD-TPAB COMPOSITION	19
8.3 FREQUENZA DEGLI INCONTRI / MEETING FREQUENCY	19
8.3.1 VERBALI DEGLI INCONTRI / MEETING MINUTES	19
9. ATTIVITÀ, RUOLO E RESPONSABILITÀ / ACTIVITIES, ROLES AND RESPONSIBILITIES	19
9.1 ATTIVITÀ E RUOLO DI AIAD-CBMC / AIAD-CBMC ACTIVITY AND ROLE	19
9.2 ATTIVITÀ E RUOLO DELL'AAB / AAB ACTIVITY AND ROLE	23
9.3 RESPONSABILITÀ DEL CBMC E DELL'AAB / CBMC AND AAB RESPONSIBILITIES	24
9.4 OP ASSESSOR	25
10. ELEMENTI DELLO SCHEMA / SCHEME ELEMENTS	28
10.1 ACCREDITAMENTO INIZIALE ENTI DI CERTIFICAZIONE / CB INITIAL ACCREDITATION	28
10.2 APPROVAZIONE CORSI DI ADDESTRAMENTO AQMS / AQMS TRAINING COURSE APPROVAL	30
10.3 AUTENTICAZIONE DEI VALUTATORI AEROSPAZIALI / AEROSPACE AUDITOR AUTHENTICATION	31
10.3.1 CANCELLAZIONE – SOSPENSIONE DELLA AUTENTICAZIONE DEI VALUTATORI AEROSPAZIALI / AEROSPACE AUDITOR AUTHENTICATION WITHDRAWAL - SUSPENSION	32
10.4 SORVEGLIANZA SCHEMA DI CERTIFICAZIONE / CERTIFICATION SCHEME OVERSIGHT	33
10.4.1 SORVEGLIANZA AIAD-CBMC, / AIAD-CBMC OVERSIGHT	33
10.4.2 SORVEGLIANZA AIAD-AAB, / AIAD-AAB OVERSIGHT	34
10.4.3 SORVEGLIANZA AIAD-TPAB, / AIAD-TPAB OVERSIGHT	34
10.4.4 SORVEGLIANZA SU ENTE DI ACCREDITAMENTO NAZIONALE (ACCREDIA) / NATIONAL ACCREDITATION BODY (ACCREDIA) OVERSIGHT	35
10.4.5 SORVEGLIANZA SUI CB / CB OVERSIGHT	36
10.4.6 ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA SUPPLEMENTARE / SUPPLEMENTAL OVERSIGHT ACTIVITY	36
10.4.7 PROGRAMMAZIONE DELLE ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA OFFICE E IN ACCOMPAGNAMENTO DEGLI ENTI DI CERTIFICAZIONE ACCREDITATI IN ACCORDO ALLE AQMS / AQMS ACCREDITED CB OFFICE AND WITNESS AUDIT PLANNING	36
10.4.8 ESECUZIONE DELLE ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA OFFICE E IN ACCOMPAGNAMENTO DEGLI ENTI DI CERTIFICAZIONE ACCREDITATI IN ACCORDO ALLE AQMS / EXECUTION OF OFFICE AND WITNESS OVERSIGHT ACTIVITIES ON AQMS ACCREDITED CB	38



10.4.8.1	ESECUZIONE DELLE ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA IN MODALITÀ CONGIUNTA CON ACCREDIA / EXECUTION OF JOINT OVERSIGHT ACTIVITIES WITH ACCREDIA	38
10.4.8.2	ESECUZIONE DELLE ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA DA PARTE DELLA SOLA INDUSTRIA IN MODALITÀ DISGIUNTA DA ACCREDIA / EXECUTION OF OVERSIGHT ACTIVITIES BY INDUSTRY ONLY WITHOUT ACCREDIA	42
10.5	DATABASE IAQG OASIS / IAQG OASIS DATABASE	43
10.5.1	DATI RELATIVI A ENTI DI ACCREDITAMENTO / ACCREDITATION BODIES	43
10.5.2	DATI RELATIVI A ENTI DI CERTIFICAZIONE / CERTIFICATION BODIES	43
10.5.3	DATI RELATIVI A VALUTATORI CON ESPERIENZA AEROSPAZIALI AUTENTICATI / AEROSPACE EXPERIENCED AUTHENTICATED AUDITORS	44
10.5.4	DATI RELATIVI A AZIENDE CERTIFICATE / CERTIFIED COMPANIES	44
10.5.5	AUDIT AL DATABASE IAQG OASIS / IAQG OASIS DATABASE AUDIT	45
10.6	APPELLI E RECLAMI / APPEALS AND COMPLAINTS	45
10.6.1	APPELLI E RECLAMI INDIRIZZATI AD AIAD-CBMC / APPEALS AND COMPLAINTS ADDRESSED TO AIAD-CBMC	45
10.6.2	ALTRI APPELLI E RECLAMI / OTHER APPEALS AND COMPLAINTS	46
10.6.3	ATTIVITÀ SUCCESSIVE / SUBSEQUENT ACTIVITIES	46
10.7	Uso DEL LOGO AIAD-SCSA / Use of AIAD-SCSA LOGO	47
10.8	FORMATTAZIONE CERTIFICATO AQMS / AQMS CERTIFICATE FORMATTING	47



STATO DI AGGIORNAMENTO E RELATIVA APPROVAZIONE / REVISIONS AND APPROVALS

Ediz. Issue	Data Date	Motivo della revisione Reason of revision	Paragrafi e pagine interessati Interested paragraph and page	Firma Signature
1	07-01-2003	Emissione base Basic Issue		
2	26-03-2004	Edizione bilingue e adeguamento alla norma AECMA/QC/24281 Issue 2. Bilingual issue and adequacy to AECMA/QC/24281 Issue 2 norm.	Tutte All	
3	28-10-2004	Modificato riferimenti versione inglese para. 2 Changed reference on para. 2 English version	5	
4	01-09-2005	Riedizione completa per adeguamento ai requisiti della EN9104 Complete re-issue for adequacy to EN9104 requirements	Tutte All	
5	25-11-2005	Sostituito AECMA con ASD a seguito visita di Sorveglianza EU-OPMT Replaced AECMA with ASD following EU-OPMT Oversight visit	8-12-13-14-15-17-19-20	
6	09-10-2006	Aggiornato paragrafo 9.1 a seguito nuova data Memorandum of Understanding AIAD – SINCERT, corretto errore tipografico paragrafo 10.8 e paragrafo 11 per emissione Allegato H Updated paragraph 9.1 following new date of AIAD-CBMC – SINCERT Memorandum of Understanding, corrected typo error in paragraph 10.8 and paragraph 11 due to issue of Annex H	13 - 27	



Ediz. Issue	Data Date	Motivo della revisione Reason of revision	Paragrafi e pagine interessati Interested paragraph and page	Firma Signature
7	31-07-2007	Riedizione completa per adeguamento ai requisiti della EN9104-002 & -003 Complete re-issue for adequacy to EN9104-002 & -003 requirements	Tutte All	
8	31-01-2008	Aggiornamento a seguito rilievi Oversight 16-10-2007 Update following 16-10-2007 Oversight comments	7, 10, 11, 12, 15	
9	30-06-2010	Aggiornamento a seguito cambio nome SINCERT (ora ACCREDIA) e rilievi AAB Oversight 20-10-2009 e OPMT Oversight 21-10-2009. Ri-impaginazione di alcuni paragrafi per miglioramento lettura. Recepisce le procedure EAQG OMPT 101, 102, 103 e linea guida 104. Update following SINCERT (now ACCREDIA) name change and AAB Oversight 20-10-2009 and OPMT Oversight 21-10-2009. Repagination of some paragraphs for better reading Acknowledge EAQG OPMT procedures 101, 102, 103 and guideline 104	Tutte All	
10	18-01-2011	Aggiornamento a seguito rilievi e opportunità di miglioramento Internal Audit CBMC-AAB-TPAB del 12-10-2010 e OPMT Oversight del 10-11-2010. Update following Internal Audit CBMC-AAB-TPAB dated 12-10-2010 and OPMT Oversight dated 10-11-2010 findings and OFI.	Tutte All	



Ediz. Issue	Data Date	Motivo della revisione Reason of revision	Paragrafi e pagine interessati Interested paragraph and page	Firma Signature
11	09-01-2012	Aggiornamento a seguito rilievi e opportunità di miglioramento Internal Audit CBMC-AAB-TPAB del 18-10-2011. Update following Internal Audit CBMC-AAB-TPAB dated 18-10-2011.	2, 9, 10, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 35, 36, 37	
12	25-03-2012	Adeguamento ai nuovi requisiti della EN9104-001 Updated to the new EN9104-001 requirements	2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 29, 30, 32, 33, 36, 37	
13	18-12-2012	Aggiornamento a seguito rilievi e opportunità di miglioramento Internal Audit CBMC e Sorveglianza AIAD-AAB & TPAB del 27-09-2012. Update following Internal Audit CBMC and AIAD-AAB & TPAB Oversight dated 27-09-2012.	11, 14, 18, 19, 22, 23, 24, 31, 34	
14	21-07-2013	Eliminazione dei form allegati in seguito all'emissione della EN9104-002 ed aggiornamento dei riferimenti nel testo. Ri-allineamento di tutti i paragrafi della Sezione 10. Deletion of attached forms following the issue of 9104-002 and updating of the references in the text.	8, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39 Eliminato paragrafo 11 Chapter 11 deleted	
15	29-10-2013	Aggiornamento a seguito rilievi e opportunità di miglioramento Internal Audit CBMC e Sorveglianza AIAD-AAB & TPAB del 5 e 6-10-2013. Update following Internal Audit CBMC and AIAD-AAB & TPAB Oversight dated 5 and 6-10-2013	9, 22, 23, 25, 26, 33, 35, 36, 39, 40	



16	21-03-2014	<p>Aggiornamento a seguito rilievi e opportunità di miglioramento Sorveglianza EAQG-OPMT del 25 e 26-11-2013.</p> <p>Update following EAQG-OPMT Oversight dated 25 and 26-11-2013</p>	<p>15, 16, 17, 18, 19, 25, 26, 27, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44</p>	
17	25-07-2014	<p>Ridefinito flusso di gestione non conformità risultanti da attività di Sorveglianza a seguito email ACCREDIA 14 Luglio Aprile 2014</p> <p>Redefined the non conformity management flow, for the non conformities issued during Oversight activities following ACCREDIA e-mail sent on 14 April 2014</p>	<p>37, 38</p>	
18	9-02-2015	<p>Procedura aggiornata in seguito a:</p> <p>(1) Rilievi ed opportunità di miglioramento Sorveglianza EAQG-OPMT del 11 e 12-11-2014.</p> <p>(2) Aggiornamento per transizione alla norma 9104-002:2014</p> <p>Procedure updated following:</p> <p>(1) Findings and opportunities for improvement emerged during the EAQG-OPMT Oversight 11 and 12-11-2014</p>	<p>12, 16, 25, 26, 27, 34, 35, 36, 37, 38, 45</p>	



1. FINALITÀ / SCOPE

Questo documento descrive la procedura operativa per lo Schema di Certificazione del Settore Aerospaziale Italiano (SCSA) così come è stato implementato dalla Federazione Aziende Italiane per l'Aerospazio, la Difesa e la Sicurezza (AIAD).

Spiega come si applicano i requisiti delle norme della serie EN 9104 allo Schema Italiano SCSA e identifica le risorse necessarie per effettuare le attività.

L'implementazione di tali requisiti sarà in accordo al presente documento e alle IAQG / EAQG OPMT Resolutions log applicabili

AIAD detiene il diritto di emettere altri documenti relativi alla implementazione dello schema in Italia purché nel rispetto dei requisiti delle norme della serie EN 9104.

Questi documenti saranno emessi come "Risoluzioni ITALIA" e saranno incorporate quando applicabili nel presente documento alla prima occasione disponibile

Tutti i termini e le abbreviazioni utilizzati in questa procedura sono come quelli utilizzati nelle norme della serie EN 9104 o elencati successivamente o come visualizzati in precedenza.

2. RIFERIMENTI / REFERENCES

EN9104-001

Serie Aerospaziale
Sistemi di gestione per la Qualità
Requisiti per il programma di Certificazione / Accredimento dei Sistemi di Gestione per la Qualità per Aviazione, Spazio and Difesa

EN9104-002

Serie Aerospaziale - Sistemi di gestione per la Qualità - Parte 002
Requisiti per la Sorveglianza dei programmi di Certificazione / Accredimento dei Sistemi di Gestione per la Qualità Aerospaziali.

EN9104-003

Serie Aerospaziale - Sistemi di gestione per la Qualità - Parte 003
Requisiti dei Corsi per la Formazione e la Competenza dei Valutatori Aerospaziali.

This document describes the operating procedure for the Italian Aerospace Sector Certification Scheme (SCSA) as deployed by the Federazione Aziende Italiane per l'Aerospazio, la Difesa e la Sicurezza (AIAD).

It explains how the requirements of EN 9104 series standard apply to the Italian SCSA and identifies the resources carrying out the tasks.

The implementation in Italy of those requirements shall be in accordance with this document and with the applicable IAQG / EAQG OMPT Resolution Logs

AIAD retains the right to issue other documents pertinent to the deployment of the scheme in Italy on condition that EN9 104 series standard, requirements are respected.

These documents will be issued as "ITALY Resolutions" and when applicable incorporated in this document at the next available re-issue.

All terms and abbreviations used in this procedure are as used in EN 9104 series of standards or as listed below and as shown above.

EN9104-001

Aerospace Series
Quality Management Systems
Requirements for Aviation, Space and Defence Quality Management Systems Certification / Registration Programs

EN9104-002

Aerospace Series - Quality Management Systems - Part 002
Requirements for Oversight of Aerospace Quality Management System Registration / Certifications Programs.

EN9104-003

Aerospace Series - Quality Management Systems - Part 003
Requirements for Aerospace Auditor Competency and Training Courses.



Procedura EAQG OPMT500

Controllo dei documenti delle procedure EAQG OPMT.

Procedura EAQG OPMT 501

Compiti e responsabilità EAQG OPMT, procedura operativa e requisiti generali.

Procedura EAQG OPMT 502

Processo di Sorveglianza EAQG OPMT.

Procedura EAQG OPMT 503

Processo di autenticazione dei valutatori (AAB) EAQG OPMT.

Procedura EAQG OPMT 504

Processo del gruppo di lavoro EAQG OPMT per la formazione.

Procedura EAQG OPMT 505

Politiche e processi del Travel Provider.

Procedura IAQG 112

Finanziamento attività di Sorveglianza

AIAD/AAB/001

Criteri di applicazione della procedura per l'Autenticazione dei Valutatori con Esperienza Aerospaziale.

AIAD/TPAB/001

Processo di Approvazione degli Enti di Formazione (TP).

3. DEFINIZIONI / DEFINITIONS

Le definizioni incluse nelle :

- norme delle serie ISO 9000, ISO 17000, ISO 19011, EN 9104;
- procedure della serie EAQG-OPMT 500;

sono applicabili a questo documento.

In caso di conflitto, le definizioni contenute nei documenti delle serie EN 9104 hanno la precedenza su quelle contenute nei documenti ISO.

Documenti della serie EN 9104 – Quando utilizzati in questo documento, si riferiscono alla versione più recente delle norme EN 9104-001, 9104-002 EN, EN 9104-003 e alle Resolutions IAQG e EAQG OPMT applicabili all'SMS europeo, se non diversamente identificati nell'ambito di questa procedura.

EAQG OPMT Procedure 500

Document Control of EAQG OPMT Procedures.

EAQG OPMT Procedure 501

Term of reference, operating procedure and general requirements.

EAQG OPMT Procedure 502

EAQG OPMT Oversight Process.

EAQG OPMT Procedure 503

EAQG OPMT Auditor Authentication Body (AAB) Process.

EAQG OPMT Procedure 504

EAQG OPMT Training Working Group (WG) Process.

EAQG OPMT Procedure 505

EAQG OPMT Travel Provider Policy and Process.

IAQG Procedure 112

Funding Oversight Activities

AIAD/AAB/001

Procedure for the Authentication of the Aerospace Experienced Auditors (AEA) application criteria.

AIAD/TPAB/001

Training Providers (TP) Approval Process.

Definitions included in :

- ISO 9000, ISO 17000, ISO 19011, EN 9104 series of standards;
- EAQG-OPMT 500 series of procedures;

are applicable to this document.

Where there is a conflict, the definitions in the EN 9104 series shall supersede those in the ISO documents.

EN 9104 series - Where used in this document, this shall refer to the latest EN 9104-001, EN 9104-002, EN 9104-003 and the IAQG and EAQG OPMT Resolutions applicable to the EAQG SMS, unless specifically identified within this procedure.



Per comodità di lettura della presente procedura, si è ritenuto opportuno lasciare nel presente documento alcune delle definizioni più utilizzate.

ACCREDIA - ENTE DI ACCREDITAMENTO NAZIONALE (NAB)

L'Ente di Accreditamento riconosciuto da AIAD che ha la responsabilità principale di accreditare gli Enti di Certificazione in ciascuna nazione europea per emettere certificazioni / registrazioni riferite agli standard dei Sistemi di Gestione per la Qualità.

AIAD - FEDERAZIONE AZIENDE ITALIANE PER L'AEROSPAZIO, LA DIFESA E LA SICUREZZA (NAIA)

La Federazione Aziende Italiane per l'Aerospazio, la Difesa e la Sicurezza è l'organizzazione che rappresenta gli interessi dell'industria aerospaziale italiana.

ASD

Associazione Europea delle Industrie Aerospaziali della quale fanno parte le Associazioni Nazionali delle Industrie Aerospaziali dei paesi della Comunità Europea (Ad esempio : AIAD, ATECMA, BDLI, GEBECOMA, GIFAS, NAI, SAI, SBAC, ecc.)

COMITATO QUALITÀ

Il Comitato Qualità è responsabile delle attività in tema di Assicurazione Qualità e Standardizzazione al fine di identificare e proporre le "best practices" per il miglioramento della competitività delle imprese associate.

E' formato dai Direttori Qualità delle imprese associate AIAD.

Database IAQG OASIS

Online Aerospace Supplier Information System – Un database Internet, gestito dall'IAQG e dai Comitati di Gestione degli Enti di Certificazione nazionali (CBMC's), contenete i dati delle Associazioni Nazionali delle Industrie Aerospaziali (NAIA's) partecipanti, degli Enti di Accreditamento (NAB's) riconosciuti, degli Enti di Certificazione (CB's) accreditati, dei valutatori aerospaziali autenticati e dei Fornitori certificati.

EUROPEAN OTHER PARTY MANAGEMENT TEAM (EAQG OPMT)

EAQG OPMT è responsabile della gestione e sorveglianza dello Schema di Certificazione Aerospaziale Europeo ed è formato dai rappresentanti dell'industria di ciascun CBMC Nazionale.

In order to simplify reading of this procedure, it was considered beneficial to leave in this document some of the most common definitions.

ACCREDIA - NATIONAL ACCREDITATION BODY (NAB)

The National Accreditation Body recognised by AIAD having the primary responsibility for the accreditation of Certification Bodies in each of the countries of Europe to issue certifications to Quality Management Systems standards.

AIAD - FEDERAZIONE AZIENDE ITALIANE PER L'AEROSPAZIO, LA DIFESA E LA SICUREZZA (NAIA)

The Federazione Aziende Italiane per l'Aerospazio, la Difesa e la Sicurezza is the organisation that represents the Italian aerospace interests.

ASD

European Association of Aerospace Industries composed also by the National Trade Associations of European Community countries (example : AIAD, ATECMA, BDLI, GEBECOMA, GIFAS, NAI, SAI, SBAC, ecc.)

QUALITY COMMITTEE

The Quality Committee is responsible for the Quality Assurance and Standardization activities in order to identify and propose "best practices" to improve the competitiveness of the associated companies

It is composed by the Quality Directors of the AIAD associated companies.

OASIS Database

Online Aerospace Supplier Information System - A web-based database, managed by the IAQG and national Certification Body Management Committees (CBMC's), with data on participating National Aerospace Industry Trade Associations (NAIA,s.), recognised National Accreditation Bodies (NAB), accredited Certification Bodies (CRB), authenticated Aerospace Auditors and certified suppliers.

EUROPEAN OTHER PARTY MANAGEMENT TEAM (EAQG OPMT)

EAQG OPMT is responsible for the management and oversight of the European Aerospace Sector Certification Scheme and consists of an Industry's representative from each of the National CBMCs.



IAQG

International Aerospace Quality Group – Una associazione di costruttori principali aerospaziali di equipaggiamenti originali (OEM's). Questo gruppo è responsabile di sviluppare i requisiti comuni per l'utilizzo nell'industria aeronautica ai fini del miglioramento qualitativo.

RAPPRESENTANTE DELL'INDUSTRIA (RI)

Un Rappresentante è un dipendente a tempo pieno (non con un contratto di consulenza o un membro dello staff in pensione) di:

- un'azienda associata IAQG o EAQG; o
- un'azienda associata AIAD (un OEM dell'Aviazione, Difesa o Spazio o un fornitore diretto di un OEM) che partecipa attivamente al processo ICOP (Industry Controlled Other Party).

4. ACRONIMI / ACRONYMS

- AA Valutatore Aerospaziale
- AAB Comitato di Autenticazione dei Valutatori Aerospaziali
- AB Ente di Accreditamento
- AEA Valutatore con Esperienza Aerospaziale
- AIAD Federazione Aziende Italiane per l'Aerospazio, la Difesa e la Sicurezza (NAIA per l'Italia)
- AQMS Sistema di Gestione per la Qualità Aerospaziale
- ASD Associazione Europea delle Industrie dell'Aerospazio e della Difesa
- CB Ente di Certificazione
- CBMC Comitato di Gestione Enti di Certificazione
- EA European Co-operation for Accreditation
- EAQG European Aerospace Quality Group
- IAF International Accreditation Forum
- IAQG International Aerospace Quality Group
- ICOP Industry Controlled Other Party
- MoU Memorandum of Understanding
- N/A Non Applicabile
- NAA Autorità Civile Nazionale
- NAIA Associazione Nazionale dell'Industria Aerospaziale
- OASIS Online Supplier Information System
- OEM Costruttore Originale dell'Equipaggiamento
- OP Other Party
- OPMT Other Party Management Team
- SMS Struttura di Gestione Settoriale
- TP Ente di Formazione

IAQG

International Aerospace Quality Group – A body of prime aerospace Original Equipment Manufacturers (OEM's). This group is chartered to develop common requirements for use by the aerospace industry for quality improvement.

INDUSTRY MEMBER (IM)

An industry Member is a full-time employee (not a contractor or retired staff member) from:

- either of an IAQG or EAQG member company; or
- from an AIAD member company (Aviation, Space or Defence OEM or a direct supplier to an OEM) that is actively participating in the ICOP (Industry Controlled Other Party) process.

- AA Aerospace Auditor
- AAB Auditor Approval Body
- AB Accreditation Body
- AEA Aerospace Experienced Auditor
- AIAD Aerospace, Defence & Security Trade Federation (NAIA for Italy)
- AQMS Aerospace Quality Management System
- ASD AeroSpace and Defence Industries Association of Europe
- CB Certification Body
- CBMC Certification Body Management Committee
- EA European Co-operation for Accreditation
- EAQG European Aerospace Quality Group
- IAF International Accreditation Forum
- IAQG International Aerospace Quality Group
- ICOP Industry Controlled Other Party
- MoU Memorandum of Understanding
- N/A Not Applicable
- NAA National Aviation Authority
- NAIA National Aerospace Industry Association
- OASIS Online Aerospace Supplier Information System
- OEM Original Equipment Manufacturer
- OP Other Party
- OPMT Other Party Management Team
- SMS Sector Management Structure
- TP Training Provider



➤ TPAB Comitato di Approvazione Enti di Formazione

➤ TPAB Training Provider Approval Body

5. INTRODUZIONE GENERALE / GENERAL INTRODUCTION

L'industria aerospaziale richiede che tutti gli elementi della produzione e della catena di fornitura operino ad un livello di qualità e prestazione che assicurino la sicurezza e la affidabilità di prodotti e servizi di alta qualità.

I Sistemi di Gestione per la Qualità devono essere progettati per assicurare che tutti gli aspetti della progettazione, costruzione e assistenza dei prodotti aerospaziali soddisfino le funzioni per le quali sono stati progettati.

In parallelo con lo sviluppo dei Sistemi di Gestione per la Qualità Aerospaziali come strumento per assicurare la conformità del prodotto ai requisiti, è stata data uguale importanza alle valutazioni di Sistemi di Gestione per la Qualità.

AIAD, in cooperazione con molte aziende ed associazioni aerospaziali internazionali ha sviluppato requisiti specifici per i Sistemi di Gestione per la Qualità che devono essere implementati e mantenuti attraverso tutta la catena di fornitura per la costruzione di prodotti e la fornitura di servizi utilizzati nelle applicazioni aeronautiche e spaziali.

Lo Schema (SCSA) è stato sviluppato in risposta all'utilizzo da parte dell'industria aerospaziale di Sistemi di Gestione per la Qualità standardizzati e per massimizzare i benefici delle risorse comuni, riconoscendo l'alta professionalità e l'efficacia delle valutazioni dei Sistemi di Gestione per la Qualità per l'industria aerospaziale, con la sorveglianza delle autorità del Governo.

Lo schema è stato approvato per l'utilizzo da parte dei membri associati AIAD e accettato dai loro Fornitori, dai CB e da ACCREDIA (NAB italiano) come lo schema di settore per l'Industria Aerospaziale in Italia.

AIAD, tramite il CBMC, gestisce lo schema nazionale italiano nell'ambito delle Struttura di Gestione del Settore Europeo descritto nelle norme della serie EN9104-

ACCREDIA esegue le attività di accreditamento dei CB e di sorveglianza sullo schema di certificazione in accordo ai requisiti delle norme dalla serie EN9104

The aerospace industry requires that all elements of the production and supply chain operate to levels of quality and performance that assure safe and reliable high quality products and services.

Quality management systems must be designed to assure that all aspects of the design, manufacture and support of aerospace products meet their intended functions.

In parallel with the aerospace industry's development of quality management systems as a means of ensuring that products comply with exacting requirements, equal importance has been attached to the role of quality management systems assessment.

AIAD in co-operation with many international aerospace companies and associations has developed specific requirements for quality management systems that are to be implemented and maintained throughout the supply chain in the manufacture of products and supply of services used in aviation and space applications.

The Scheme (SCSA) was developed in response to the move by the aerospace industry to standardise quality management system requirements and maximising the benefit of the pooling of resources, recognising the highly professional and effective assessment of the supplier quality management systems by the aerospace industry, with oversight by the regulatory agencies of the Government.

This scheme is approved for use by members of AIAD and accepted by their suppliers, CBs and ACCREDIA (italian NAB), as the Sectorial Scheme for Aerospace within Italy.

AIAD, through CBMC, operates as the Italy national scheme within the European Sector Management Structure (SMS) described in EN9104 series standard-

ACCREDIA conduct accreditation and surveillance activities on CB in accordance with EN9104 series of standards and with AIAD / ACCREDIA MoU.



ed all'MoU AIAD / ACCREDIA.

6. INTERNATIONAL AEROSPACE QUALITY GROUP (IAQG)

Lo scopo dell'IAQG è di implementare iniziative che portino miglioramenti significativi nella qualità e nella riduzione dei costi attraverso il flusso del valore per stabilire e mantenere una cooperazione dinamica, basata sulla fiducia, tra le aziende aerospaziali internazionali :

- stabilendo la comunione di Norme per la qualità e requisiti attraverso comuni sistemi qualità aerospaziali di base, le "best practices" dell'industria aerospaziale e metriche per le prestazioni
- stabilendo un processo di miglioramento continuo dei Fornitori per soddisfare le aspettative dell'industria
- stabilendo metodi per scambiare i risultati delle valutazioni, delle ispezioni e delle prestazioni dei Fornitori
- stabilendo piani di implementazione per rendere operative le iniziative e ottenere l'accettazione dei Clienti.

L'IAQG è formata da più di 60 costruttori e organizzazioni di primo livello di tutto il mondo.

Ha pubblicato norme a livello globale per supportare il settore aerospaziale e gestire il Database OASIS.

In Italia, lo schema è gestito da AIAD tramite il presente documento.

La gestione dello schema IAQG ICOP (Parte Terza controllato dall'Industria) è illustrata nella Figura 1 sottostante :

The purpose of the IAQG is to implement initiatives that make significant improvements in quality and reductions in cost throughout the value stream by establishing and maintaining dynamic cooperation, based on trust, between international aerospace companies by:

- establishing commonality of quality standards and requirements through common aerospace basic quality systems, best practices in aerospace industry and performance metrics.
- establishing process of continuous improvement at suppliers meeting industry expectations
- establishing methods to share results of audits, inspections and supplier performance
- establishing implementation plans that bring the initiative to life and obtain customer concurrence.

The IAQG consists of 60+ prime and tier one organisation worldwide.

It has published standards on a global level to support the aerospace sector and operates the OASIS Database.

In Italy, the scheme is managed by AIAD via this document.

Management of the IAQG ICOP (Industry Controlled Other Party) scheme is demonstrated in Figure 1 below:

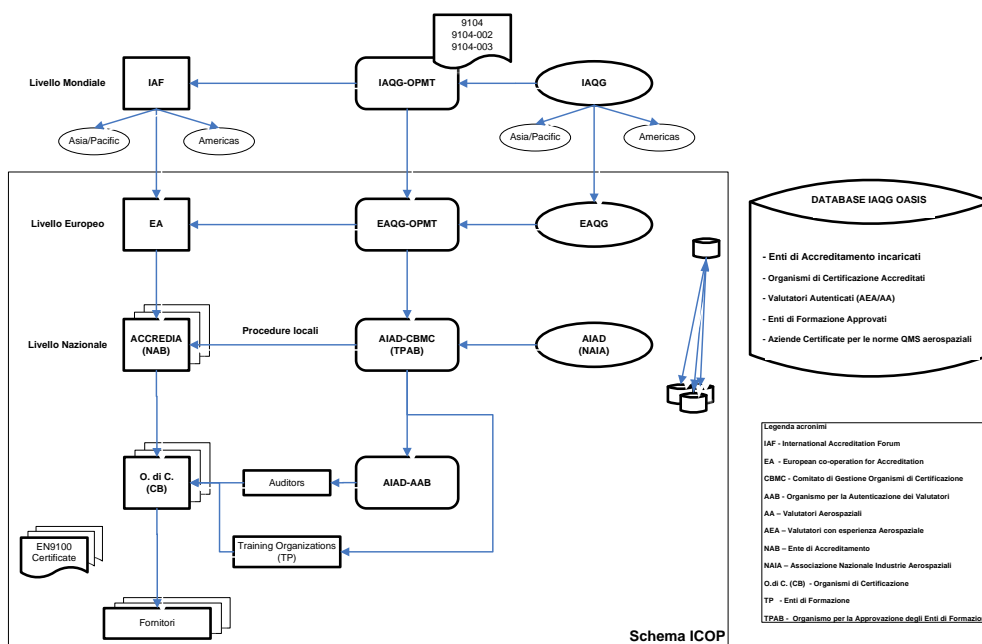


Figura 1 / Figure 1
Sistema di Gestione Europeo – Certificazione Other Party per le Norme di Gestione dei Sistemi Qualità Aerospaziali
European Management System – Other Party Certification for Aerospace Quality Management Systems Standards

6.1 EUROPEAN AEROSPACE QUALITY GROUP (EAQG)

EAQG (in cui è confluito il precedente Comitato Qualità di ASD) è costituito dalle maggiori aziende aeronautiche europee con lo scopo di implementare le iniziative concordate in ambito IAQG.

EAQG (where the previous ASD Quality Committee is merged) is composed by the major European aerospace primes with the aim to implement initiatives agreed in IAQG.

7. GESTIONE DELLO SCHEMA IN ITALIA / SCHEME GOVERNANCE IN ITALY

Il comitato dell'AIAD responsabile per la gestione dello schema IAQG è il Certification Body Management Committee (CBMC), che agisce per conto dell'Industria Aerospaziale italiana e della Associazione di Categoria a supporto della struttura di gestione dello schema Europeo (SMS) e di EAQG-OPMT.

The governing body of AIAD for the management of the IAQG scheme is called the Certification Body Management Committee (CBMC), which acts on behalf of Italian Aerospace Industry and of Aerospace National Trade Association (AIAD) to support the European Sector Management Structure (SMS) and the EAQG-OPMT.

7.1 RICONOSCIMENTO DELLE APPROVAZIONI, CERTIFICAZIONI E AUTENTICAZIONI RILASCIATE DA ALTRI SETTORI IAQG/ RECOGNITION OF APPROVALS, CERTIFICATIONS AND AUTHENTICATIONS ISSUED BY OTHER IAQG SECTORS

L'approvazione, il riconoscimento, la certificazione e autenticazione di AB, AAB, TPAB, TP, CB e Valutatori AQMS (AEA e AA) rilasciata da parte di qualsiasi settore IAQG in conformità ai requisiti delle norme della serie 9104 e la cui validità è attestata (quindi non sospesi o cancellati) in OASIS, sarà riconosciuti da AIAD-CBMC.

The approval, recognition, certification or authentication of ABs, AABs, TPABs, TPs, CBs and AQMS Auditors (AEA and AA) by any IAQG Sector to the requirements of 9104 series standards (and not suspended or withdrawn) in the OASIS database shall be recognised by AIAD-CBMC.



8. ORGANIZZAZIONE / ORGANISATION

8.1 COMPOSIZIONE CBMC / CBMC COMPOSITION

I membri con diritto di voto del CBMC sono i rappresentanti dell'Industria nominati da Aziende OEM associate IAQG/EAQG o associate AIAD.

Partecipano al CBMC, senza diritto di voto, in qualità di consulenti / osservatori / esperti nella Certificazione dei Sistemi per la Gestione della Qualità nel settore Aerospaziale i rappresentanti :

- dell'Ente di Accreditamento (ACCREDIA),
- dei CB (uno per ogni CB accreditato per lo schema),
- dei TP (uno per ogni TP approvato per lo schema)
- dei valutatori autenticati,
- delle Autorità Civile (ENAC) e Militare (Armaereo, Comando Logistico, ecc.),
- delle piccole e medie imprese non associate all'AIAD.

Al CBMC partecipa un rappresentante AIAD che svolge la funzione di Segretario.

Altre parti possono partecipare come osservatori previa accettazione dei membri del CBMC con diritto di voto.

I rappresentanti delle industrie aerospaziali devono avere minimo tre anni di esperienza in attività relative ai Sistemi di Gestione per la Qualità e ricoprire, nelle proprie aziende, ruoli di adeguata responsabilità in modo tale da :

- garantire la credibilità del CBMC
- garantire il supporto richiesto dal CBMC assicurando le risorse adeguate

I componenti il CBMC rimangono in carica due anni, con possibilità di riconferma, e tra i rappresentanti dell'industria viene scelto il presidente del CBMC.

CBMC's members with voting right are Industry representatives, nominated by OEM companies associated to IAQG/EAQG or associated to AIAD.

Participate to CBMC, without voting rights and as consultants / observers / experts in the Certification of the Quality Management Systems in the Aerospace sector, representatives :

- from the National Accreditation Body (ACCREDIA),
- from the CB's (one for each accredited CB's),
- from the TP's (one for each approved Training Provider)
- from the authenticated auditors,
- from the Civil (ENAC) and Military Authorities (ARMAEREO, Logistic Command, etc.)
- from the small and medium enterprises non associated with AIAD

A representative of AIAD, acting as Secretary, participates to CBMC.

Other parties may participate as observers with the acceptance of the CBMC members with voting rights.

The representatives of the aerospace industries should have at least three years of experience in activity related to the Quality Management Systems and covers, in its own companies, roles of adequate responsibility in order to :

- guarantee the credibility of the CBMC
- guarantee the support required by the CBMC by assuring adequate resources

The components the CBMC they are reigning two years, with possibility of reinstate, and among the representatives of the industry the chairman of the CBMC is chosen.

Tutte le decisioni prese dal CBMC hanno validità solo se votate dalla metà più uno degli aventi diritto di voto (maggioranza semplice).

All the decisions taken by CBMC are valid with one half plus one of the members with voting rights (simple majority).

In caso di parità, il voto del presidente sarà decisivo.

If the voting results in a balance, the chairman will decide.

Il Presidente del CBMC partecipa inoltre al Comitato Qualità di AIAD

CBMC President in addition takes part to AIAD Quality Committee

Nella Figura 2 successiva è rappresentata l'attuale struttura del CBMC nazionale :

The current CBMC structure is represented in the following Figure 2:

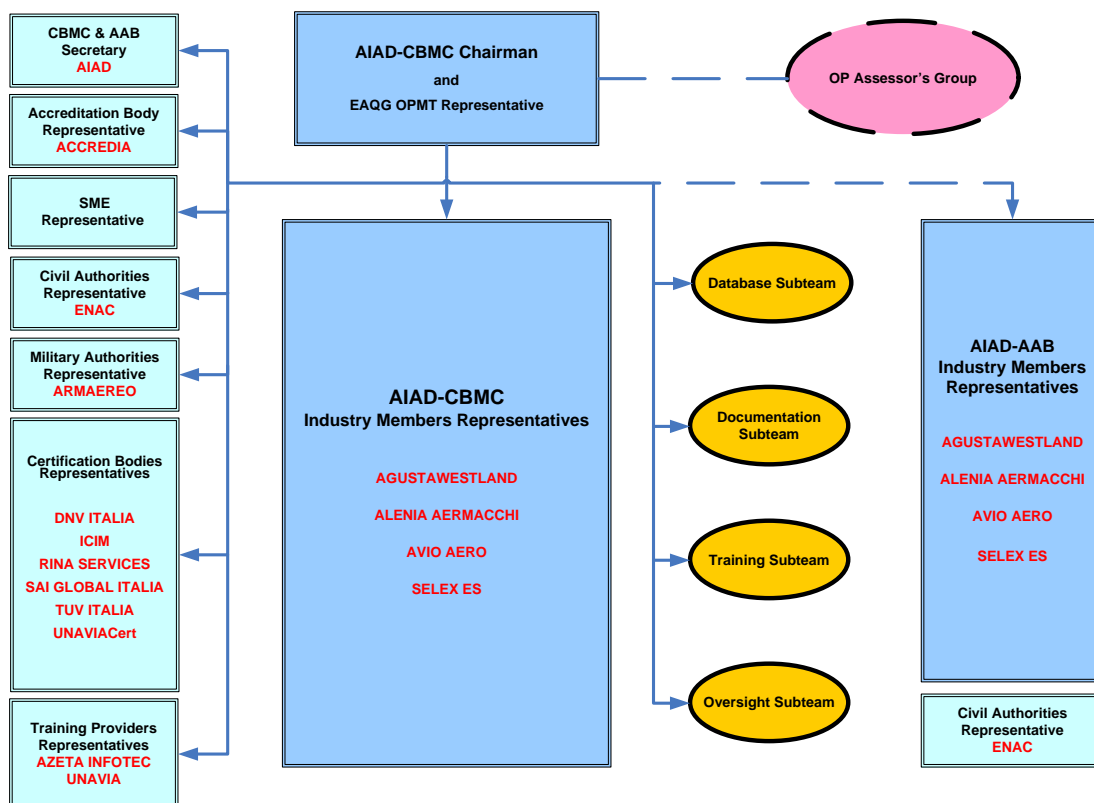


Figura 2 / Figure 2
Struttura AIAD-CBMC / AIAD-CBMC Structure

8.1.1 RESPONSABILITÀ DEL PRESIDENTE, DEI MEMBRI E DEL SEGRETARIO DEL CBMC / RESPONSIBILITY OF CBMC CHAIRMAN, MEMBERS AND SECRETARY

Il presidente è il punto di riferimento del CBMC per tutte le comunicazioni. Egli è responsabile dell'organizzazione e della conduzione degli incontri, nonché della preparazione dell'agenda.

The Chairman is the point of reference of the CBMC for all the communications. He is responsible of the organization and of the management of the meetings, as well as of the preparation of the agenda.

I membri sono tenuti a partecipare alle riunioni ed alle attività del Comitato.

Members must participate in the meetings and activities of the Committee.

Tra loro saranno scelti il rappresentante per il

Among them, representatives for the Accreditation



Comitato di Accreditamento di ACCREDIA ed il rappresentante presso EAQG OPMT per l'armonizzazione degli schemi nazionali.

Committee of ACCREDIA and for EAQG OPMT, for the harmonization of the national schemes, will be selected.

Il segretario è responsabile della preparazione del verbale degli incontri, della distribuzione dello stesso e di tutti i documenti emessi dal CBMC, è responsabile altresì della gestione del data base, della registrazione e dell'archivio di tutti i documenti del CBMC.

The secretary is responsible of the preparation of the minute of the meetings, of the distribution of the same and all the documents issued by the CBMC, he is also responsible of the management of the Database, of the recording and filing of all the CBMC's documents.

8.2 COMPOSIZIONE AAB / AAB COMPOSITION

Il Comitato di Autenticazione dei Valutatori (AAB) è un'emanazione del CBMC ed è costituito da persone con adeguata conoscenza delle attività aerospaziali e della Valutazione dei Sistemi per la Gestione della Qualità ma soprattutto con l'esperienza necessaria per giudicare l'autenticità dell'esperienza aerospaziale dei candidati Valutatori aerospaziali.

The Auditor Authentication Board (AAB) belong to CBMC and is constituted by people with adequate knowledge of the aerospace activities and the evaluation of the Quality Management Systems but above all with the necessary experience to judge the authenticity of the aerospace experience of the candidates aerospace auditors.

I componenti del AAB sono proposti dalle loro aziende.

AAB's members are proposed by their own companies.

I componenti dell'AAB rimangono in carica due anni, con possibilità di riconferma, e tra di essi viene scelto il presidente del AAB.

AAB members stay in charge for two years, with possibility of reinstate, and among them the chairman of the CBMC is chosen

Partecipano all'AAB, senza diritto di voto, in qualità di consulenti / osservatori i rappresentanti delle Autorità Civile (ENAC) e Militare (Armaereo, Comando Logistico, ecc.).

Participate to AAB, without voting rights and as consultants / observers, representatives from the Civil (ENAC) and Military Authorities (ARMAEREO, Logistic Command, etc.)

Ciascun nuovo membro del Comitato dovrà familiarizzare con tutti i requisiti e le procedure applicabili e dovrà inizialmente operare assieme ad un membro esistente dell'AAB per prendere confidenza con la documentazione / modulistica usata nel processo di autenticazione.

Each new member of the panel shall familiarize themselves with all the applicable requirements / procedures and shall initially work with an existing AAB member to familiarize themselves with the type of documents / forms to be used for authentication application.

I componenti il Comitato di Autenticazione dei Valutatori sono designati per due anni con possibilità di riconferma.

The components of the Auditor Authentication Board are designated for two years with possibility of reinstate.

All'AAB partecipa un rappresentante dell'AIAD che svolge la funzione di Segretario.

A representative of AIAD, acting as Secretary, participates to the AAB.

Almeno tre persone selezionate tra i membri del Comitato di Autenticazione, insieme con un rappresentante AIAD che svolge la funzione di Segretario costituiranno la Commissione di Autenticazione.

At least three people selected among the members of the Auditor Authentication Board Panel, together with a representative of AIAD, acting as Secretary, will constitute the Authentication Committee.

In aggiunta dovrà essere identificato un membro di

In addition a stand-by member is also to be



riserva.

identified.

L'AIAD manterrà un registro di tutti i membri dell'AAB.

NAIA will maintain a register of all the members of the AAB.

8.2 COMPOSIZIONE AIAD-TPAB / AIAD-TPAB COMPOSITION

La valutazione e l'approvazione dei corsi e degli organismi di formazione è effettuata da AIAD-CBMC che in questa occasione agisce come AIAD-TPAB secondo le modalità di seguito riportate:

Evaluation and approval of Training Provider and Training Courses is performed by AIAD-CBMC, that in this case acts as AIAD-TPAB in accordance with the following:

- viene selezionata una commissione di almeno 2 esperti tra i componenti di AIAD-CBMC ed AIAD-AAB a cura del presidente di AIAD-AAB;
- AIAD-CBMC notifica agli esperti identificati l'avvenuta nomina;

- a board of at least 2 experts is selected within AIAD-CBMC and AIAD-AAB members, by AIAD-AAB chair.
- AIAD-CBMC notify the selected experts about the assignement.

Le risultanze delle valutazioni effettuate da parte della commissione devono essere notificate ad AIAD che provvede ad informare il TP interessato.

Results of the evaluation performed by the board shall be notified to AIAD that provide to inform the interested TP.

8.3 FREQUENZA DEGLI INCONTRI / MEETING FREQUENCY

La frequenza degli incontri del CBMC e dell'AAB dipende dal numero dei CB e dei TP coinvolti, dal numero dei Valutatori e dal numero dei Fornitori certificati, sarà quindi definita dal Presidente in accordo con il CBMC e l'AAB.

The frequency of the meetings of the CBMC and the AAB depends on the number of the CB's and TP's, on the number of the auditors and on the number of the certified Suppliers, will be therefore defined by the Chairman in accordance with the CBMC and the AAB.

8.3.1 VERBALI DEGLI INCONTRI / MEETING MINUTES

Il Verbale dell'incontro, preparato dal segretario del AIAD/CBMC, sarà distribuito per commenti a tutti i membri CBMC entro 15 giorni lavorativi dal giorno dell'incontro; se non ci saranno commenti nei successivi 30 giorni, il verbale della riunione sarà considerato accettato.

The minute of the meeting, prepared by the AIAD-CBMC Secretary, will be distributed for comments to all CBMC Members within 15 working days from the meeting date; if no comments will be received in the next following 30 days, the minute of the meeting will considered as accepted.

9. ATTIVITÀ, RUOLO E RESPONSABILITÀ / ACTIVITIES, ROLES AND RESPONSIBILITIES

9.1 ATTIVITÀ E RUOLO DI AIAD-CBMC / AIAD-CBMC ACTIVITY AND ROLE

Ruolo di AIAD-CBMC è quello di gestire a livello nazionale lo schema di autenticazione e sorveglianza dell'AAB, del TPAB, dei CB e dei TP e di qualificazione, autenticazione e sorveglianza dei valutatori, stabilito dalle norme della serie EN9104 e recepite dal presente documento.

Role of AIAD-CBMC is to manage at national level the scheme of authentication and oversight of the AAB, TPAB, CB's and TP's and qualification, authentication and oversight of the auditors, established by the EN9104 series standard and taken into account by this document.

Quanto sopra viene operativamente esercitato attraverso le seguenti attività:

What above stated is operatively practiced through the following activities:



- a) Verifica e Autenticazione dell'Accreditamento iniziale e della Sorveglianza periodica dei CB effettuato da ACCREDIA in accordo alle proprie linee guida e ai requisiti delle EN9104-001 e EN9104-002 e del presente documento.

Tale riconoscimento è formalizzato in sede di riunione di CBMC dove vengono valutati:

- Il resoconto, sull'esito e sulle modalità della valutazione (iniziale e di sorveglianza annuale) effettuata da ACCREDIA presso il CB, pervenuto da ACCREDIA, su richiesta del CBMC, o presentato da un OP Assessor nominato dal CBMC, che avrà partecipato alle verifiche.
- La documentazione relativa alle attività di valutazione effettuate da ACCREDIA in accordo alle proprie linee guida e ai requisiti delle EN9104-001 e EN9104-002 e del presente documento; in particolare vengono esaminati i rapporti compilati dagli ispettori di ACCREDIA;

Le attività di cui sopra sono svolte sulla base degli accordi fra AIAD e ACCREDIA formalizzati nel MoU.

- b) Verifica, approvazione iniziale e sorveglianza periodica dell'AAB e del TPAB in accordo ai requisiti delle norme EN9104-003 e EN9104-001.

Il CBMC ha la facoltà di sospendere o cancellare, per conto di EAQG OPMT, sia l'AAB che il TPAB che non siano in conformità ai requisiti dell'EN9104-001, e/o a questa procedura.

Coloro che partecipano alla valutazione o prendono la decisione di approvare, sospendere, o revocare un AAB o un TPAB non devono aver partecipato allo sviluppo dei sistemi di gestione o processi, o nel lavoro dell'AAB o del TPAB per un periodo minimo di due anni prima la decisione.

Inoltre, essi non dovranno aver avuto alcun rapporto personale, contrattuale, volontario, o formale con l'AAB o il TPAB che possa rappresentare un potenziale conflitto di interesse per l'imparzialità della decisione.

- c) Mantenimento presso gli uffici AIAD delle registrazioni attestanti l'evidenza oggettiva dei riconoscimenti rilasciati agli Enti di Certificazio-

- a) Verification and Authentication of the initial accreditation and the periodic oversight of the CB's performed by ACCREDIA in accordance with its own guidelines and to the requirements of EN9104-001 and EN9104-002 and this document.

Such recognition is formalized in the CBMC meeting where are evaluated :

- The report, on the result and on the modalities of the evaluation (initial and annual oversight) performed by ACCREDIA on the CB, received from ACCREDIA or presented by and OP Assessor, appointed by the CBMC, that has participated in the verifications.
- The documentation related to the activities of evaluation performed by ACCREDIA in accordance to its guidelines and to the requirements of EN9104-001 and EN9104-002 and this document; in particular reports compiled by the inspectors of ACCREDIA are examined;

The above stated activities are performed based on the agreement between AIAD and ACCREDIA formalized in the MoU.

- b) Verification, Authentication and the periodic oversight of the AAB and the TPAB in accordance with EN9104-003 and EN9104-001 standards.

The CBMC has the right, on behalf of EAQG OPMT, to suspend or withdraw both the AAB or the TPAB that fails to comply with the requirements of EN9104-001 and/or with this procedure.

Those who participate in the evaluation or make the decision to approve, suspend, or withdraw an AAB or a TPAB shall not have participated in the development of the management systems or processes, or in the work of the AAB or the TPAB for a minimum period of two years before the decision.

Furthermore, they shall not have any personal, contractual, voluntary, or formal relationship with the AAB or TPAB that would present a potential conflict of interest to the impartiality of the decision.

- c) Maintenance at AIAD offices of the records of the objective evidence of the recognitions released to the Certification Bodies in accordance with the



ne in accordo con lo schema previsto dalla EN9104-001 e dal presente documento.

scheme foreseen by EN9104-001 and this document.

d) Valutazione e gestione degli "alert note" ricevuti dal CB relativi ai casi di revoca o sospensione della Certificazione a seguito della sorveglianza periodica del fornitore.

d) Evaluation and management of the "alert note" received by the CB related to the cases of revocation or suspension of the Certification following the periodic oversight of the supplier.

e) Valutazione e gestione delle notifiche ricevute dalle aziende associate all'AIAD a seguito di anomalie rilevate durante gli audit di prodotto effettuati presso un fornitore certificato e probabilmente riconducibili al sistema qualità incluso le notifiche inserite nel Database OASIS.

e) Evaluation and management of the notifications received by AIAD associated companies following discrepancies found during product audits performed at a certified supplier that may be probably referred to the quality system, including notifications input in the OASIS database.

f) Valutazione dei reclami, ricevuti dai fornitori o dagli associati AIAD, in merito alle prestazioni dei CB riconosciuti, che non siano stati risolti dall'Ente stesso o da ACCREDIA al fine di stabilire le azioni di verifica presso l'Ente e di decidere in merito alla :

f) Evaluation of the claims, received from the suppliers or from AIAD associates, regarding the performances of the recognised CB's, not yet been resolved from the Certification Body itself or from ACCREDIA with the purpose to establish the verification actions against the Certification Body and to decide regarding :

➤ Effettiva rimozione della non conformità oggetto del reclamo;

➤ Effective removal of the not conformity subjected of the claim;

➤ Perdita del riconoscimento dell'Ente;

➤ Loss of the recognition of the corporate body;

➤ Rimozione della approvazione di un valutatore a seguito di comportamento eticamente inadeguato

➤ Removal of the approval of an auditor following ethically inadequate behaviour

g) Approvazione dei TP, dei programmi di addestramento e dei docenti, in accordo con i requisiti della EN9104-003.

g) TP's, training programs and instructors approval in accordance with the requirements of EN9104-003.

h) Valutazione e risoluzione di qualsiasi dubbio relativo alla implementazione o all'utilizzo della EN9104 e del presente documento con notifica ad EAQG delle questioni non risolvibili a livello nazionale.

h) Evaluation and resolution of any doubt related to the implementation or to the use of the EN9104 and this document with notification to EAQG of the non-resolvable matters at national level.

i) Esame di qualsiasi proposta di modifica alle norme della serie EN9104 e al presente documento, resasi necessaria a seguito della adozione ed esperienza acquisita nella applicazione dello schema nazionale, da sottoporre ad EAQG.

i) Examination of any change proposals to EN9104 series standard and to this document, made necessary following the adoption and the experience acquired in the application of the national scheme, to be submitted to EAQG.

j) Riesame delle proposte di modifica o miglioramento delle procedure operative e dei processi di gestione dello schema conseguenti:

j) Review of the proposed changes or improvements to the operating procedures and processes related to the scheme management due to:

➤ alle esperienze acquisite durante l'applica-

➤ acquired experiences and lessons learned



zione dello stesso;

- alle proposte di modifica ricevute dalle parti in causa (AB, CB, OP Assessor, ecc.).

Tale riesame è eseguito periodicamente in sede di riunione di CBMC e le eventuali modifiche concordate sono pianificate nella action list dei relativi Verbali degli Incontri (rif. 8.3.1).

k) Interfaccia e supporto alla Funzione di Sorveglianza EAQG mediante :

- La preparazione ed invio del rapporto semestrale descrittivo dell'avanzamento delle attività e dell'efficacia dello schema nazionale (rif. Norma EN9104-002);
- L'invio, su richiesta, dell'elenco dei rapporti di accreditamento dei CB, dei rapporti di Certificazione, delle registrazioni dell'autenticazione dei valutatori, delle approvazioni degli organismi di addestramento;
- La preparazione di una presentazione annuale a dimostrazione della conformità dello schema nazionale ai requisiti della EN9104 e del presente documento.

l) Inserimento nel Database OASIS, attraverso la struttura AIAD, dei dati relativi a :

- Enti di Accredimento (AB);
- Enti di Certificazione (CB);
- Valutatori con esperienza Aerospaziale (AEA)
- Valutatori Aerospaziali (AA);

L'inserimento dei dati relativi ai Rapporti di Valutazione e Certificazione dei Fornitori aerospaziali è effettuata direttamente dai CB. La validazione e la conseguente pubblicazione degli stessi in OASIS è effettuata dal CBMC.

m) La verifica dell'accuratezza dei dati, di cui al punto precedente, generati a livello nazionale ed inseriti nel Database OASIS prima della loro pubblicazione.

n) Verifica della operatività ed efficacia del Database mediante:

- Il monitoraggio delle informazioni di ritorno

during the scheme operation;

- change proposal received by the involved people/organizations (AB, CB, OP Assessor, etc.).

Such review is periodically performed during the CBMC meetings and any agreed change is scheduled in the action list of the relevant Meeting Notes (ref. to paragraph 8.3.1).

k) Interface and support to the EAQG Oversight Function through :

- The preparation and sending of the half-yearly relation describing the progress of the activities and the effectiveness of the national scheme (ref. EN9104-002 Norm);
- The dispatch, on request, of the list of the CB's Accreditation reports, of the Certification reports, of the auditor authentication reports, on the approval of the training organisations;
- The preparation of an annual presentation to demonstrate the conformity of the national scheme to the requirements of EN9104 and this document.

l) Upload in the OASIS Database, through the AIAD structure, of the data related to:

- Accreditation Bodies (AB's);
- Certification Bodies (CB's);
- Aerospace Experienced Auditors (AEA's);
- Aerospace Auditors (AA's);

Upload of assessment reports data of the aerospace suppliers is directly performed by CBs. Validation of these data and the subsequent publication in OASIS is performed by CBMC.

m) Verification of the accuracy of the data, listed in the previous point, produced at national level and inserted in the Database OASIS before they are published.

n) Verification of the operativeness and the effectiveness of the Database through:

- The monitoring of the feedback information



dagli associati AIAD, dagli Enti di Certificazione, dai Fornitori sull'efficacia e accessibilità del Database.

from the AIAD associates, from the Certification Bodies, from the Suppliers on the effectiveness and accessibility of the Database.

La suddetta verifica è eseguita a campione ogni sei mesi da un membro del CBMC a rotazione.

The aforesaid verification is performed on a sampling base every six months from a member of CBMC in turn.

o) Individuazione e nomina di un proprio rappresentante che si dovrà riunire annualmente con i rappresentanti degli altri NAIA / CBMC per armonizzare gli obiettivi stabiliti dalle procedure EAQG / IAQG.

o) Selection and nomination of its own representative that will annually meet the representatives of the other NAIA's / CBMC's to harmonize the objectives established by the EAQG / IAQG procedures.

p) Addestramento di ciascun membro del Comitato di Autenticazione dei Valutatori sullo scopo del Comitato stesso e sulle procedure da utilizzare

p) Training of every members of the Auditor Authentication Board Panel on the purpose of the Board and on the procedures to be used.

q) Riesame delle Resolution IAQG e EAQG a seguito della loro emissione (nuove o modificate). Tale attività viene riportata nel verbale delle riunioni AIAD-CBMC.

q) Review of IAQG and EAQG Resolutions following their release (new or amended). These shall be noted in the CBMC meeting minutes.

AIAD-CBMC può raccomandare resolution in supporto allo schema in accordo ai requisiti della procedura EAQG 101.

AIAD-CBMC may recommend resolutions in support of the scheme in accordance with the requirements of EAQG Procedure 101.

Le proposte di resolution, dopo essere state concordate tra i membri di AIAD-CBMC, saranno inviate a EAQG OPMT per condivisione.

Proposed resolutions, when agreed by AIAD CBMC members, will be forwarded to the EAQG OPMT for concurrence.

9.2 ATTIVITÀ E RUOLO DELL'AAB / AAB ACTIVITY AND ROLE

Ruolo dell'AAB è quello di gestire a livello nazionale il processo di valutazione, autenticazione / riautenticazione e sorveglianza dei valutatori, stabilito dalla Norma EN9104-003, recepito nel presente documento e dettagliato operativamente dalla procedura AIAD/AAB/001.

Role of the AAB is to manage at national level the evaluation, authentication / re-authentication and oversight process of the auditors, established by the EN9104-003 Norms, taken into account by this document and operatively detailed in the AIAD/AAB/001 procedure.



9.3 RESPONSABILITÀ DEL CBMC E DELL'AAB / CBMC AND AAB RESPONSIBILITIES

La tabella qui di seguito allegata riassume le principali attività di responsabilità dei Comitati:

The following table summarise the principal activities of responsibility of the Committees:

COMITATO COMITTEE	RESPONSABILITÀ / RESPONSIBILITIES	
QC	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Monitoraggio e controllo delle attività 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Monitoring and surveillance of the activities
CBMC	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Pianificazione e monitoraggio delle attività di sorveglianza annuale del ACCREDIA e dei CB eseguite dagli OP Assessors ➤ Individuazione degli OP Assessors per le attività di Sorveglianza sugli schemi europei pianificate dall'EAQG OPMT ➤ Gestione del budget per le attività di Sorveglianza ➤ Preparazione del "Rapporto di avanzamento attività dello Schema Nazionale" per EAQG OPMT (a) ➤ Gestione delle procedure operative nazionali ➤ Gestione del Data Base (liste EA, CB, Valutatori) ➤ Gestione dei reclami e degli appelli ➤ Gestione delle "Alert notes" ➤ Gestione delle Resolutions IAQG & EAQG e nazionali ➤ Approvazione dei TP, dei programmi di formazione e dei docenti ➤ Costituzione dell' AAB, approvazione e monitoraggio delle attività ➤ Verifica dei rapporti di valutazione e dei punteggi ➤ Sospensione o cancellazione dell'approvazione / riconoscimento rilasciato all'AB, ai CB, AAB, valutatori AQMS, TPAB o TP ➤ Partecipazione alle riunioni EAQG OPMT 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Planning and monitoring of the annual oversight activities on NAB (ACCREDIA) and CBs performed by OP Assessors ➤ Identification of the OP Assessors to be assigned for the Oversight activities planned by EAQG OPMT ➤ Management of Oversight activities budget ➤ Preparation of the "National Scheme Status Report" for EAQG OPMT (a) ➤ Management of the national operational procedures ➤ Management of the Database (EA, CB, Auditor lists) ➤ Management of complaints and appeals ➤ Management of the "Alert notes" ➤ Management of IAQG & EAQG and national Resolutions ➤ Approval of TP's, training programs and instructors ➤ Constitution of the AAB, approval and monitoring of activities ➤ Evaluation of the assessment report and scoring ➤ Suspension or withdrawal of the approval / recognition issued to AB, CB', AQMS auditors, AAB, TPAB or TP ➤ Participation to the EAQG OPMT meetings
AAB	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Valutazione della documentazione ➤ Autenticazione dei valutatori ➤ Ri-autenticazione ➤ Emissione dei certificati di autenticazione / ri-autenticazione ➤ Gestione della lista dei valutatori autenticati ➤ Sorveglianza Valutatori autenticati 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Evaluation of the documentation ➤ Authentication of the auditors ➤ Re-authentication ➤ Issue of the authentication / re-authentication certificates ➤ Management of the list of the authenticated auditors ➤ Oversight of the activities of the authenticated auditors

a) Tale documento contiene le informazioni necessarie alla valutazione della efficacia e della conformità dello schema di certificazione aerospaziale italiano.

a) This document contains all the necessary information for the evaluation of the effectiveness and conformance of the Italian aerospace certification scheme.

Tutte le persone coinvolte nel Comitato di Gestione degli Enti di Certificazione (CBMC) e nel Comitato di Autenticazione dei Valutatori (AAB)

All the people involved in the Certification Bodies Management Committee (CBMC) and in the Auditor Authentication Board Panel (AAB) have to maintain



devono mantenere la riservatezza sull'argomento, sia verbale sia scritta.

Prima di accettare l'incarico devono inoltre dichiarare qualsiasi potenziale conflitto di interessi con le persone/organizzazioni che sono oggetto delle attività di gestione e sorveglianza dello schema nei termini prescritti da questa procedura.

A tale fine dovranno sottoscrivere:

- il modulo di "Dichiarazione di Imparzialità e Impegno di Riservatezza e" (Form B);

Il Presidente di AIAD-CBMC sigla il modulo per attestare l'avvenuta accettazione dello stesso.

Una copia dei moduli compilati e firmati dovrà essere inviata ad EAQG OPMT.

I Form B dovranno essere resi disponibili, su richiesta, alle organizzazioni sottoposte a sorveglianza (e.g. AB, CB, AAB, TPAB, organizzazioni certificate)

L'incarico dei rappresentanti dell'Industria membri del CBMC e dell'AAB è incompatibile con le seguenti cariche:

- Membro del Comitato di Certificazione di un CB
- Ispettore di un CB
- Altro dipendente di un CB

9.4 OP ASSESSOR

Il CBMC assegna le attività di sorveglianza dello schema solo ad OP Assessor qualificati che siano:

- impiegati a tempo pieno in un'azienda associata IAQG, o in un'azienda associata AIAD [i.e. un OEM dell'Aviazione, Difesa o Spazio o un fornitore diretto di un OEM che partecipa attivamente al processo di sorveglianza ICOP (Industry Controlled Other Party)] e
- che sia stato qualificato ed approvato in accordo ai requisiti della norma 9104-002.

Di seguito sono riportati i requisiti per gli OP Assessor:

- ed abbiano un'esperienza lavorativa di almeno

the reserve on the matter, both oral and written.

Prior to acceptance of the assignment, they are also expected to declare any potential conflict of interest with the people / organizations subjected to the scheme management and surveillance activities as stated by this procedure.

To this purpose they will have to undersign:

- the "Confidentiality Agreement and Declaration of Impartiality" form (Form B);

AIAD-CBMC Chairman signs the Form to attest the acceptance of the contents.

A copy of the completed and signed forms shall be sent to EAQG OPMT.

Forms B shall be provided to any assessed organization (e.g., AB, CB, AAB, TPAB, certified organization), upon request.

The assignment of CBMC and AAB Industry member is incompatible with the followings positions:

- Member the Certification Board of a CB
- CB Inspector
- Other type of CB employee

CBMC shall assign the oversight assessments to qualified OP Assessors only, who are:

- full-time employee (not contractors or retired staff members) from either an IAQG member company or from an AIAD member company [i.e., Aviation, Space, or Defense Original Equipment Manufacturer (OEM) or direct supplier to an OEM] that is actively participating in the ICOP oversight process and
- who has been qualified and approved in accordance with the requirements of EN 9104-002 standard.

Hereafter are listed the requirements for the OP Assessors:

- have a work experience of at least 4 years (ref.



4 anni (rif. EN 9104-002 para 5.1.5 b);

- siano in possesso dei requisiti minimi di istruzione e addestramento previsti dalla ISO 19011;
- abbiano condotto, negli ultimi tre anni, almeno 3 AQMS audit o oversight assessment per un minimo di 9 giornate (rif. EN 9104-002 para 5.1.5 a);
- abbiano superato il corso per OP Assessor previsto dalla EN 9104-002 (para 5.1.4);
- abbiano compilato, firmato e presentato al CBMC il Declaration Form (Form A) firmato per avallo dal rappresentante dell'industria cui l'OP Assessor appartiene.

Nel suddetto modulo l'OP Assessor deve dichiarare ogni eventuale "conflitto di interessi" così come richiesto dalla EN 9104-002 para 10.3.1

Ai fini di garantire l'imparzialità delle attività di Sorveglianza, l'incarico di OP Assessor è incompatibile con:

- a. Essere impiegato o lavorare ad altro titolo per un CB in qualsiasi ruolo, inclusa la partecipazione ad un comitato per la salvaguardia dell'imparzialità di un CB, per qualunque attività di sorveglianza.
- b. Essere impiegato o lavorare ad altro titolo per un AB in qualsiasi ruolo, inclusa la partecipazione ad un comitato per la salvaguardia dell'imparzialità di un AB, per qualunque attività di sorveglianza.
- c. Essere impiegato o lavorare ad altro titolo per un AB (Es. come esperto tecnico), durante un assessment condiviso con l'industria.
- d. Essere impiegato o lavorare ad altro titolo per un AAB in qualsiasi ruolo, laddove l'attività di sorveglianza sia pianificata per un AAB, un TPAB, o nella sorveglianza su un auditor autenticato dall'AAB associato.
- e. Essere in possesso di un'autenticazione o una certificazione da parte di un AAB, se la sorveglianza è pianificata per l'AAB che ha autenticato o certificato l'OP Assessor.

EN 9104-002 paragraph 5.1.5 b);

- meet the education and training minimum requirements of ISO 19011;
- have conducted at least 3 AQMS audit or oversight assessment within the last three years for a minimum of 9 assessment days (ref. EN 9104-002 paragraph 5.1.5 a);
- have passed the OP Assessor training course required by EN 9104-002 (paragraph 5.1.4);
- have completed, signed and submitted to CBMC the Declaration Form (Form A) signed for endorsement by the OP Assessor's company representative.

In the above form the OP Assessor shall declare any "conflict of interest" as required by EN 9104-002 paragraph 10.3.1

In order to assure the impartiality of Surveillance activity, the assignment of OP Assessor is incompatible with:

- a. Employment or engagement by a CB in any role, including participation in a CB's committee for safeguarding impartiality, for any oversight activity.
- b. Employment or engagement by an AB in any role, including participation in an AB's committee for safeguarding impartiality, for any AB oversight activity.
- c. Employment or engagement by an AB (i.e., technical advisor), during an industry shared oversight assessment.
- d. Employment or engagement in any role by an AAB, where the oversight activity is scheduled for an AAB, TPAB, or witnessing an auditor authenticated by the associated AAB.
- e. Auditor authentication or certification by an AAB, where the oversight activity is scheduled for the AAB that has authenticated or certificated the assigned OP assessor.



f. Essere impiegato o lavorare ad altro titolo per un TPAB, se l'attività di sorveglianza è pianificata per un TPAB, un TP o un AAB.

g. Essere impiegato o lavorare ad altro titolo per un TP, se l'attività di sorveglianza è pianificata per un TPAB, un TP.

h. Esiste un legame contrattuale fra l'azienda di cui fa parte l'OP Assessor ed il CB oggetto della sorveglianza, se l'OP Assessor è coinvolto in modo diretto nella relazione (es. interfaccia diretta con il commerciale del CB e con il personale dell'audit). L'attività di impiego o coinvolgimento non deve essere avvenuta negli ultimi due anni.

L'OP Assessor deve fornire evidenza oggettiva del mantenimento nel tempo dei suddetti requisiti; a tal fine ogni 3 anni deve sottoporre al CBMC il "Other Party (OP) Assessor Industry Controlled Other Party (ICOP) Declaration Form" (Form A) aggiornato.

Se gli OP Assessors sono dipendenti di aziende associate AIAD, ma non associate EAQG o IAQG, il Responsabile della Sorveglianza deve riesaminare, accettare e documentare l'approvazione dell'OP Assessor firmando il Form A.

Il CBMC riesamina gli Form A ricevuti e notifica all'OP Assessor interessato l'accettazione o meno degli stessi tramite lettera firmata dal Segretario del CBMC.

I Form A, su richiesta, sono disponibili a qualsiasi organizzazione coinvolta nelle attività dello schema e dovranno essere resi disponibili, sempre su richiesta, alle organizzazioni sottoposte a sorveglianza (es. AB, CB, AAB, TPAB, organizzazioni certificate).

Gli OP Assessor e le organizzazioni di cui fanno parte devono mantenere le registrazioni a supporto della qualifica e dell'approvazione dell'OP Assessor, in accordo ai requisiti sopra elencati. Tali registrazioni devono essere rese disponibili ad EAQG OPMT e/o al CBMC, e/o ad IAQG OPMT, su richiesta, per gli scopi della sorveglianza.

Sulla base delle evidenze fornite, il presidente del CBMC verifica e tiene aggiornata la lista degli OP Assessor in stato di validità che sarà uno dei dati contenuti nei report periodici trasmessi a EAQG OPMT.

f. Employment or engagement in any role by a TPAB, where the oversight activity is scheduled for a TPAB, TP, or AAB.

g. Employment or engagement in any role by a TP, where the oversight activity is scheduled for a TPAB or TP.

h. A contractual relationship between the OP assessor's company and the assessed CB organization, where the OP assessor is directly involved in the relationship (e.g., direct interface with CB sales and audit personnel). The employment or engagement activity shall not have occurred within the last 2 years.

Every three years the OP Assessor shall submit to CBMC an updated "Other Party (OP) Assessor Industry Controlled Other Party (ICOP) Declaration Form" (Form A) in order to provide the objective evidence that the above requirements have been maintained.

When OP assessors are linked to AIAD member companies, not EAQG or IAQG members, the Oversight Chair shall review, accept, and document approval of OP assessors signing the Form A.

The CBMC shall review the received Form A and notify to the involved OP Assessor the acceptance or non-acceptance through a letter signed by the CBMC Secretary.

Form A are available on request to any organization involved in the activities of the scheme and shall be provided, upon request, to any assessed organization (e.g. AB, CB, AAB, TPAB, certified organization).

The OP assessor and their employing organization shall maintain records to support the qualification of OP assessors, in accordance with the requirements of this standard. Such records shall be made available to the respective SMS and/or CBMC, and the IAQG OPMT, upon request for the purposes of oversight.

On the basis of the objective evidences received, the CBMC Chair shall verify and keep updated the list of OP Assessors with the relevant validity status which shall be one of the data contained in the periodic reports delivered to EAQG OPMT.



10. ELEMENTI DELLO SCHEMA / SCHEME ELEMENTS

I principali elementi operativi dello schema sono dettagliati di seguito:

- Accredитamento dei CB
- Approvazione dei corsi di formazione per le Norme AQMS
- Autenticazione dei Valutatori con esperienza aerospaziale
- Sorveglianza sullo Schema
- Database OASIS

Ciascun degli elementi sopra citati é maggiormente descritto di seguito.

Discrete work elements of the Scheme as detailed below:

- CB Accreditation
- AQMS training course approval
- Aerospace Auditor Authentication
- Scheme Oversight
- OASIS Database

Each of the above elements is further described as follows.

10.1 ACCREDITAMENTO INIZIALE ENTI DI CERTIFICAZIONE / CB INITIAL ACCREDITATION

Le organizzazioni, per poter essere certificate a fronte delle Norme AQMS, devono essere valutate da un CB riconosciuto e accreditato dallo schema.

I CB basati in Italia possono sottoporre la domanda per l'accreditamento aerospaziale per iscritto ad ACCREDIA.

ACCREDIA informa AIAD della domanda per l'accreditamento aerospaziale.

Il tutto è soggetto al processo di accreditamento intrapreso congiuntamente da ACCREDIA e dai rappresentanti dell'industria.

Con riferimento alle precisazioni fornite dalla Resolution n. 74, l'accreditamento iniziale di un CB per le norme AQMS prevede:

- EN 9100
 - Esame documentale completo
 - Office audit
 - Audit in accompagnamento
- EN 9110
 - Esame documentale per verificare la qualifica degli auditor
 - Audit in accompagnamento
- EN 9120
 - Esame documentale per verificare la qualifica degli auditor

In order for organisations to be certified to the AQMS standards they must be audited by a Scheme recognised (accredited) aerospace accredited CB.

Italy based CB's may apply in writing to ACCREDIA for aerospace accreditation.

ACCREDIA informs AIAD of the application for aerospace accreditation.

This is subjected to the accreditation process which is undertaken jointly by ACCREDIA and an Industry Representative.

With reference to clarification provided by Resolution n. 74, the CB initial accreditation for the AQMS requires:

- EN 9100
 - Complete document review
 - Office audit
 - Witness Audit
- EN 9110
 - Document review to verify the auditor qualification
 - Witness Audit
- EN 9120
 - Document review to verify the auditor qualification



- Nessun audit iniziale ma solo di sorveglianza periodica (rif. 10.4.5)

Quanto sopra considerato che il CB richieda il primo accreditamento secondo EN 9100.

Nel caso in cui tutti i requisiti siano soddisfatti, ACCREDIA accredita il CB e informa AIAD.

Le registrazioni delle valutazioni sono conservate da ACCREDIA e saranno rese disponibili all'AIAD se richieste.

È richiesto un riesame annuale del CB da parte di ACCREDIA e dei rappresentanti dell'industria.

Il piano delle attività di sorveglianza dei CB è presentato al CBMC.

Il processo sopra descritto è illustrato nella Figura 3.

Il CBMC ha la facoltà di sospendere o cancellare, per conto di EAQG OPMT, qualsiasi CB che non sia in conformità ai requisiti dell'EN9104-001 e/o a questa procedura.

Poiché le attività di accreditamento iniziale e di sorveglianza dei CB sono eseguite congiuntamente e le relative informazioni sono quindi già disponibili, ACCREDIA sottopone annualmente al CBMC un report contenente:

- i risultati della valutazione cui ACCREDIA è stato sottoposto da parte degli ispettori IAF/EA per verificare la conformità con la EN9104-002;
- i dati di prestazione e l'andamento dei CB.

Tali dati possono essere inoltrati formalmente al presidente del CBMC oppure resi disponibili al membro CBMC che partecipa come esperto del settore Aerospaziale e della Difesa al Comitato Settoriale di Accredimento di ACCREDIA oppure all'OP Assessor del CBMC che esegue l'office annuale di ACCREDIA.

- No initial audit but surveillance only (ref. 10.4.5)

The above on account of the CB firstly require the EN 9100 accreditation.

Provided all requirements are met, ACCREDIA shall accredit the CB and informs AIAD.

Records of the audit are retained by ACCREDIA, and are shall be made available to AIAD on request.

A yearly review of the CB by ACCREDIA and an Industry Representative is required.

A schedule of planned and achieved CB oversight audits is presented to the CBMC.

The process discussed above can be seen at Figure 3.

The CBMC has the right, on behalf of EAQG OPMT, to suspend or withdraw any CB that fails to comply with the requirements of EN9104-001 and/or this procedure.

Since the CB initial and periodical accreditation activities are jointly performed and the relevant information are already available, ACCREDIA shall submit to CBMC a yearly report containing:

- the results of evaluation performed by the IAF/EA inspectors to verify the ACCREDIA conformance with EN9104-002;
- the CB performance data and/or trend.

Such data may be notified to the CBMC chair or to the CBMC member who attend as Aerospace and Defence sector expert in the ACCREDIA Sector Accreditation Committee or to the CBMC OP Assessor during the annual office assessment of ACCREDIA.

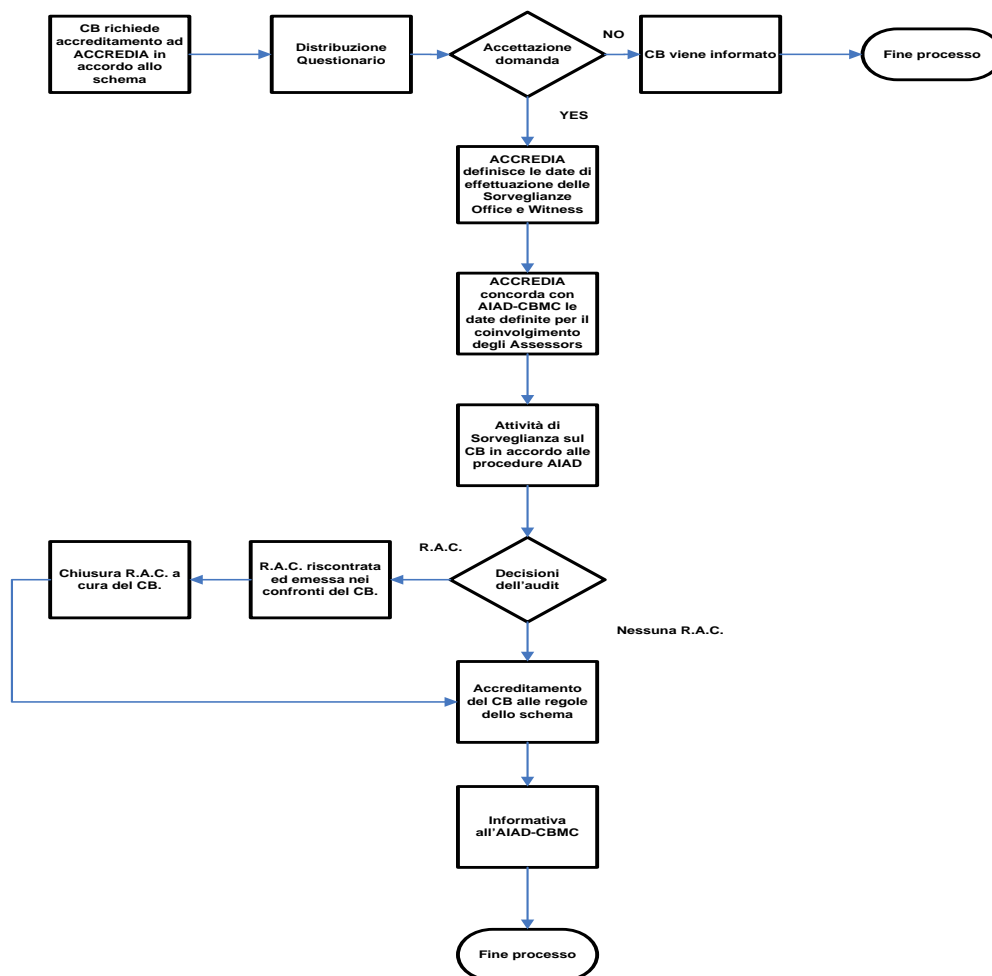


Figura 3 / Figure 3
Processo di Accredimento CB / CBs Accreditation Process

10.2 APPROVAZIONE CORSI DI ADDESTRAMENTO AQMS / AQMS TRAINING COURSE APPROVAL

I valutatori con esperienza aerospaziale devono aver partecipato al/i corso(i) di addestramento, prescritti dalla 9104-003, approvati dal CBMC ed erogati da un Ente di Formazione a sua volta approvato dal CBMC.

Aerospace Auditors are required to satisfy the requirements of a CBMC approved training course(s), as per 9104-003, issued by a CBMC approved Training organisation.

Per ottenere tale approvazione il Sistema di Gestione per la Qualità, le procedure specifiche per la gestione del corso, il programma del corso, i docenti e il materiale didattico del TP richiedente devono essere prima "validati" come accettabili dal CBMC, che in questa fase opera come TPAB.

To achieve such approval the training programs, the instructors and the training material must first have been "validated" as acceptable by the CBMC, which in this phase is acting as TPAB.

La valutazione dei TP e dei relativi corsi è effettuata in accordo ai requisiti della EN9104-003 e della procedura EAQG OPMT 504 e dettagliato operativamente dalla procedura AIAD/TPAB/001.

The TP and related courses evaluation shall be performed with reference to EN9104-003 standard and EAQG OPMT Procedure 504 requirement as detailed in AIAD/TPAB/001 procedure.

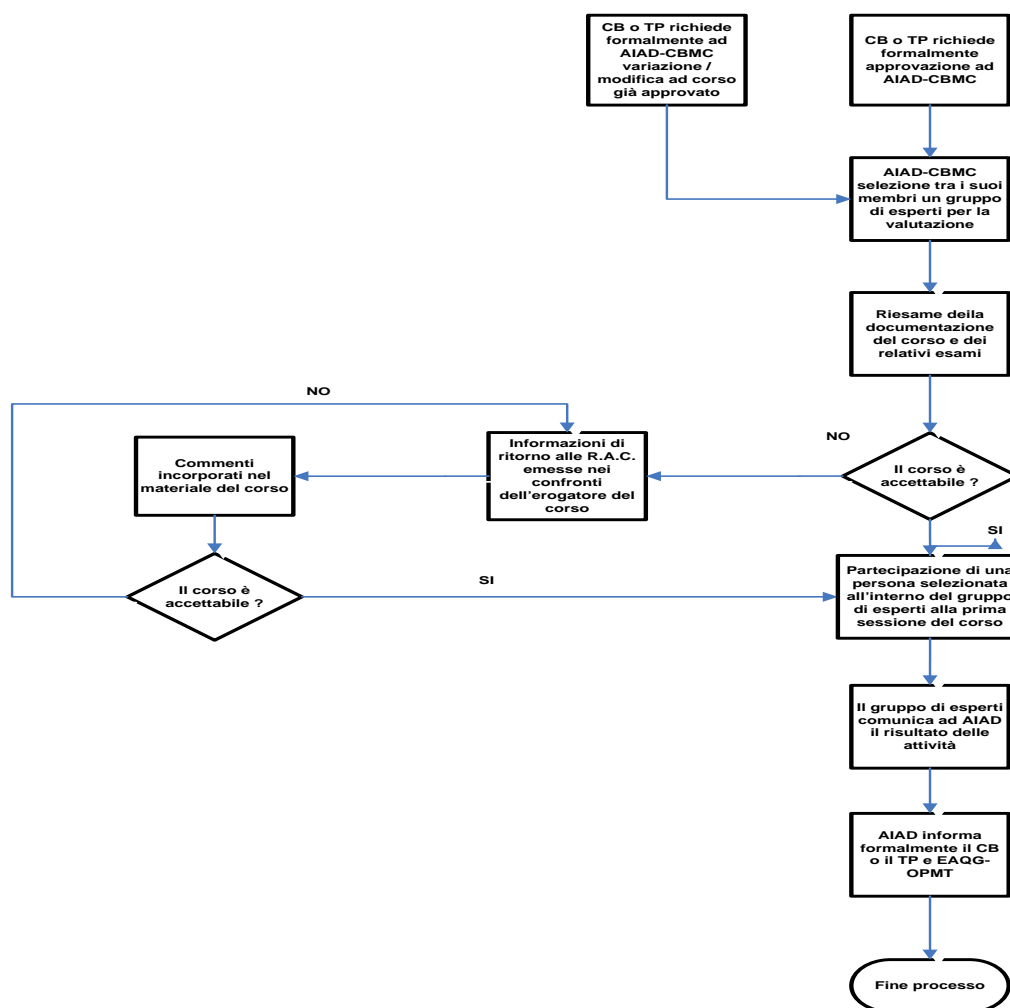


Figura 4 / Figure 4

Approvazione Enti e corsi di formazione AQMS / AQMS Training Provider and course approval

10.3 AUTENTICAZIONE DEI VALUTATORI AEROSPAZIALI / AEROSPACE AUDITOR AUTHENTICATION

Il processo di autenticazione dei valutatori è effettuato dall'AIAD-AAB in accordo alla procedura e alla procedura AIAD/AAB/001 ed è stato approvato dal CBMC.

The Auditor authentication process is conducted by AIAD-AAB in accordance with AIAD/AAB/001 procedure and has been approved by the CBMC

La autenticazione ha la validità di 3 anni, dopo i quali il Valutatore deve essere rivalutato dall'AIAD-AAB.

The authentication is valid for 3 years, after which the Auditor is required to be re-assessed by AIAD-AAB.

Il processo sopra descritto è illustrato nella Figura 3.

The above described process can be seen at Figure 3.

I valutatori autenticati dagli altri Settori saranno riconosciuti da AIAD-AAB sulla base della loro registrazione nel database OASIS.

Auditors authenticated by other Sectors will be recognized the AIAD-AAB on the basis of their registration in the OASIS Database.

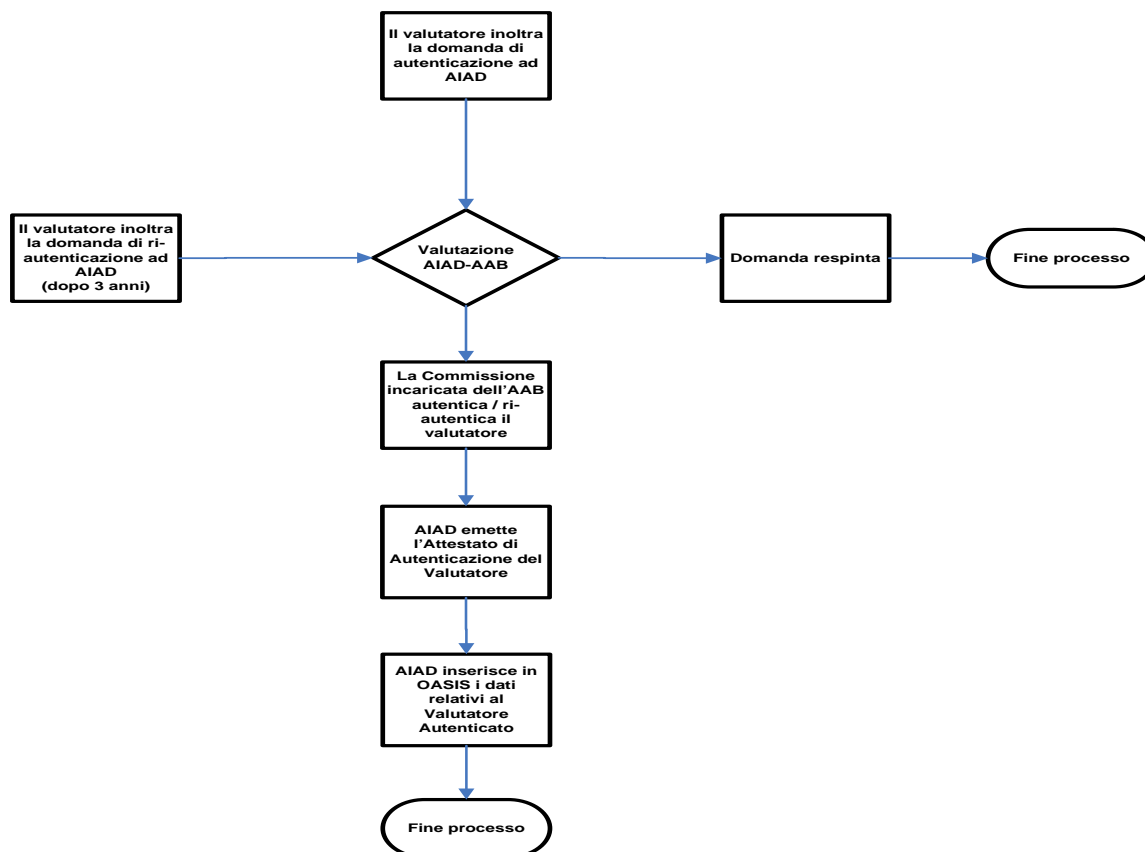


Figura 5 / Figure 5
Autenticazione valutatori / Auditors authentication

10.3.1 CANCELLAZIONE – SOSPENSIONE DELLA AUTENTICAZIONE DEI VALUTATORI AEROSPAZIALI / AEROSPACE AUDITOR AUTHENTICATION WITHDRAWAL - SUSPENSION

L'autenticazione AQMS dei valutatori aerospaziali (sia AEA che AA) sarà cancellata qualora venga accertato che la persona interessata abbia :

- presentato domanda di autenticazione / riautenticazione a fronte delle norme AQMS contenente false informazioni;
- presentato domanda di riautenticazione oltre i tre mesi dalla data di scadenza;
- falsificato i rilievi effettuati nel corso della valutazione;
- effettuato / intrapreso azioni durante le attività di valutazione che possano ledere la reputazione di IAQG.

In aggiunta a quanto sopra, AIAD-CBMC ha l'autorità di raccomandare la sospensione o la cancellazione dell'autenticazione di un valutatore AQMS, sulla base di problematiche di competenza dell'auditor .

The authentication of AQMS aerospace auditors (both AEA and AA) shall be withdrawn when it's verified that the interested persona has :

- submitted an application for AQMS auditor authentication/re-authentication containing false information
- not submitted application for re-authentication three months prior to expiration;
- falsified assessment findings;
- performed / taken action during the assessment activity that will bring the IAQG into disrepute.

In addition to the above, AIAD-CBMC has the authority to recommend suspension or withdrawal of an AQMS auditor's authentication, based on an auditor competency issue.



Le motivazioni per la raccomandazione di sospendere o cancellare l'autenticazione con la relativa documentazione a supporto saranno rese disponibili all'AAB, che è tenuto ad indagare e a decidere gli opportuni provvedimenti.

The reason for the recommended suspension or withdrawal with the supporting objective evidence shall be made available to the AAB, who shall be required to investigate and take appropriate action.

La decisione dell'AAB, con le relative motivazioni, sarà notificata all'interessato con una lettera formale AIAD firmata dal Segretario del CBMC.

The AAB decision, with the justification for the decision, will be notified to the auditor by an AIAD letter signed by the CBMC Secretary.

Contestualmente all'invio della lettera di notifica, AIAD provvede ad inserire in OASIS i dati relativi alla cancellazione del valutatore.

At the same time AIAD updates the OASIS with the data related to the auditor authentication withdrawal.

Gli eventuali reclami in merito alle cancellazioni notificate, sottoposti direttamente dal valutatore o tramite il CB di appartenenza, sono gestite in accordo con la procedura "Reclami" del paragrafo 10.5.

Any complaint related to the notified withdrawals, received by the auditor or by the CB the auditor belong to, will be managed in accordance with the procedure "Complaints" in paragraph 10.5.

10.4 SORVEGLIANZA SCHEMA DI CERTIFICAZIONE / CERTIFICATION SCHEME OVERSIGHT

Lo Schema richiede il coinvolgimento dell'industria a tutti i livelli della sua implementazione.

The Scheme requires industry engagement at all levels of its deployment.

Per assicurare che tutti i processi siano correttamente seguiti in accordo ai requisiti internazionali aero-spaziali e alla serie EN9104, sono richieste valutazioni annuali delle principali organizzazioni coinvolte, cioè CBMC, ACCREDIA, e CB.

To ensure that all processes are being followed in accordance with international aerospace requirements and EN9104 series, annual audits of the main constituents are required, these being the CBMC, ACCREDIA and CBs.

Le suddette organizzazioni garantiscono il diritto di accesso, alle registrazioni ed ai dati inerenti lo schema ICOP, ai rappresentanti degli Oversight Team preposti.

The above organizations assure the right of access by the Oversight Team representative to the records and data related to the ICOP scheme.

I Form da utilizzare per la attività di Sorveglianza sono disponibili in formato PDF editabile sul sito web di IAQG al seguente indirizzo:

Forms to be used for the oversight activities are available in editable PDF version on the IAQG website at the following link :

<http://www.sae.org/iaqq/forms/index.htm>

<http://www.sae.org/iaqq/forms/index.htm>

Una copia in formato Word, previa verifica congruenza con la modulistica ufficiale sul sito IAQG, da utilizzare per le attività di Sorveglianza è disponibile nella sezione CBMC del sito di AIAD, al seguente indirizzo:

A Word copy is available, to be verified prior to be used for consistency with the official IAQG forms, in the CBMC section of the AIAD website for oversight activities

www.aiad.it

www.aiad.it

10.4.1 SORVEGLIANZA AIAD-CBMC, / AIAD-CBMC OVERSIGHT

AIAD-CBMC ha la responsabilità di gestione dello

AIAD-CBMC has the responsibility to manage the



schema e come tale gli è richiesto di ricevere una valutazione annuale da parte di EAQG OPMT.

In preparazione alla sorveglianza di EAQG-OPMT, AIAD CBMC conduce un self-assessment usando il Form F, "Certification Body Management Committee (CBMC) Assessment Check Sheet".

La lista di riscontro compilata, deve essere inviata al Lead OP Assessor incaricato da EAQG OPMT, prima della sorveglianza.

10.4.2 **SORVEGLIANZA AIAD-AAB, / AIAD-AAB OVERSIGHT**

AIAD-AAB ha la responsabilità di gestire il processo di autenticazione dei valutatori AQMS operanti nello schema italiano e come tale gli è richiesto di ricevere una valutazione annuale.

Ogni anno il CBMC nomina un OP Assessor indipendente per effettuare una Sorveglianza Office sul processo di autenticazione dei valutatori aerospaziali con e senza esperienza aeronautica (AEA e AA) eseguito dall'AAB.

Tale Sorveglianza viene effettuata utilizzando il Form G per la valutazione del Comitato di Autenticazione Valutatori (AAB).

L'obiettivo della sorveglianza sull' AAB è di verificare:

- a. la conformità ai requisiti delle norme della serie 9104-xxx;
- b. la competenza del personale, come stabilito dalle norme 9104-001 and 9104-003;
- c. un campione rappresentativo (minimo 1%) di pratiche di autenticazione degli auditor;
- d. l'efficacia del processo di gestione della documentazione; e
- e. l'efficacia del processo di autenticazione degli auditor AQMS.

10.4.3 **SORVEGLIANZA AIAD-TPAB, / AIAD-TPAB OVERSIGHT**

AIAD-TPAB ha la responsabilità di gestione dell'approvazione dei TP operanti nello schema italiano e dei relativi corsi di formazione e come tale gli è richiesto di ricevere una valutazione annuale.

In Italia AIAD-CBMC incarica di volta in volta un

schema and as such is required to undergo an annual audit by EAQG OPMT.

In preparation for EAQG-OPMT oversight assessment, AIAD CBMC conduct a self-assessment using Form F, "Certification Body Management Committee (CBMC) Assessment Check Sheet".

The completed check sheet shall be provided to the EAQG OPMT lead OP assessor, prior to the oversight assessment.

AIAD-AAB has the responsibility to manage the authentication process of AQMS auditors working in the Italian scheme and as such is required to undergo an annual oversight.

Every year CBMC nominate an OP Assessor to perform an independent Office Oversight on the authentication processes of aerospace auditors, with or without aerospace experience (AEA/AA), authentication process performed by the AAB.

This Oversight is performed using Form G for the evaluation of the Auditor Authentication Body (AAB).

The objective of an AAB oversight assessment is to verify:

- a. conformity to 9104-xxx series standard requirements;
- b. competency of personnel as defined in 9104-001 and 9104-003 standards;
- c. a representative sample (minimum of 1%) of AQMS auditor authentication files;
- d. effectiveness of the records management process; and
- e. effectiveness of the AQMS auditor authentication process.

AIAD-TPAB has the responsibility to manage the approval of TP's and related training courses working in the Italian scheme and as such is required to undergo an annual oversight.

A team of expert among its members is assigned



team di esperti tra i propri membri per l'espletamento delle attività che, di fatto, operano come AIAD-TPAB.

Ogni anno il CBMC nomina un OP Assessor indipendente per fare una Sorveglianza Office sul processo di approvazione dei TP.

Tale Sorveglianza viene effettuata utilizzando il Form H per la valutazione del TPAB.

by AIAD-CBMC to perform the activities therefore acting as AIAD-TPAB.

Every year CBMC nominate an OP Assessor to perform an independent Office Oversight on the TP approval process.

This Oversight is performed using Form H for the evaluation of TPAB.

10.4.4 SORVEGLIANZA SU ENTE DI ACCREDITAMENTO NAZIONALE (ACCREDIA) / NATIONAL ACCREDITATION BODY (ACCREDIA) OVERSIGHT

ACCREDIA viene valutato annualmente dai rappresentanti dell'industria (OP Assessor), sia con una valutazione "Office" verificando le procedure operative dell'Ente di Accredimento sia con una valutazione in accompagnamento per verificare l'operato dei valutatori ACCREDIA.

Il "Witness Assessment" sul AB deve essere condotto mentre l'AB conduce un "office assessment" su un CB accreditato.

L'"Office" o il "Witness" Assessment dell'AB deve essere condotto da un Lead OP Assessor di EAQG OPMT o di AIAD CBMC e deve essere supportato dall'AB.

Il lead OP Assessor incaricato della sorveglianza dell'AB non può contemporaneamente effettuare un assessment congiunto con lo stesso AB.

Nel caso di un "Office Assessment" viene utilizzata la lista di riscontro Form J mentre nel caso di un "Witness Assessment" viene utilizzata la lista di riscontro Form K.

Nel caso di rilievi, viene emesso il Rapporto di Non Conformità Form D

Il CBMC ha la facoltà di sospendere o cancellare, per conto dell'EAQG OPMT, l'Ente di Accredimento che non operi in conformità ai requisiti della EN9104 o EN9104-001 (quando ri-accreditati) e/o ai requisiti di questa procedura.

ACCREDIA, tramite il MoU concordato e firmato con AIAD assicura il diritto di accesso ai membri del CBMC e ai loro rappresentanti (OP Assessor) ai documenti e registrazioni relative allo schema di accreditamento.

ACCREDIA is audited annually by industry representatives (OP Assessor) both with an "Office" assessment, verifying the operating procedure of the AB and a "Witness" assessment to verify the ACCREDIA auditors operation.

The AB witness assessment shall be performed while the AB is conducting an office assessment of an accredited CB.

The AB office or witness assessment shall be conducted by an SMS or CBMC designated lead OP assessor and supported by the AB.

The lead OP assessor in charge to perform the oversight on the AB, shall not perform at the same time a joint team assessment with the AB itself.

In the case of "Office Assessment" the checklist Form J shall be used while in case of a "Witness Assessment" the checklist Form K shall be used.

In case of findings, the Non Conformity Report Form D shall be raised.

The CBMC has the right, on behalf of EAQG OPMT, to suspend or withdraw the AB that fails to comply with the requirements of EN9104 or EN9104-001 (when re-accredited) and/or with this procedure.

Through the MoU agreed and signed with AIAD, ACCREDIA ensure to the CBMC members and their representatives (OP Assessor) the right of access to its document and records related to the accreditation scheme.



10.4.5 SORVEGLIANZA SUI CB / CB OVERSIGHT

I CB accreditati effettuano le proprie attività in accordo alla EN9104-001, al presente documento e alle procedure ACCREDIA.

I CB sono valutati annualmente da ACCREDIA e dai rappresentanti dell'industria (OP Assessor) sia con una valutazione "Office" verificando le loro procedure operative sia con una valutazione in accompagnamento ("Witness") per verificare l'operato dei loro valutatori.

Nel primo caso viene utilizzata la lista di riscontro Form L mentre nel secondo caso viene utilizzata la lista di riscontro Form M.

Accredited CBs perform their tasks in accordance with EN9104-001, this document and ACCREDIA procedures.

CBs are audited annually by ACCREDIA and industry representatives (OP Assessor) both with an "Office" assessment, verifying the operating procedure of the CB and a "Witness" assessment to verify the CB auditors operativeness.

In the first case the checklist Form L shall be used while in the second case the checklist Form M shall be used.

10.4.6 ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA SUPPLEMENTARE / SUPPLEMENTAL OVERSIGHT ACTIVITY

Le aziende italiane associate ad IAQG possono effettuare attività di sorveglianza supplementare in accordo ai requisiti della EN9104-002, sezione 7.13.3.

Queste attività devono essere riassunte dalla azienda associate IAQG e riportate annualmente ad AIAD-CBMC.

AIAD-CBMC inoltrerà poi tali informazioni ad EAQG-OPMT.

Italy based IAQG member companies may conduct their own Supplemental Oversight activities in accordance with the requirements of EN9104-002, Section 7.13.3

Such activities shall be summarised by the IAQG member company and reported to the AIAD-CBMC on an annual basis.

AIAD-CBMC shall then forward this information on to the EAQG OPMT

10.4.7 PROGRAMMAZIONE DELLE ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA OFFICE E IN ACCOMPAGNAMENTO DEGLI ENTI DI CERTIFICAZIONE ACCREDITATI IN ACCORDO ALLE AQMS / AQMS ACCREDITED CB OFFICE AND WITNESS AUDIT PLANNING

ACCREDIA e il CBMC concordano con i CB le date di valutazione "office" e in "accompagnamento" sulla base delle programmazioni che gli Enti stessi dovranno notificare entro la fine del precedente anno.

Il Responsabile delle attività di Sorveglianza del CBMC, con il supporto di ACCREDIA, emette e gestisce il Programma annuale delle attività di sorveglianza per dare la confidenza che lo schema sta operando in accordo alle linee guida IAQG.

Il Programma è definito tenendo conto di:

- Requisiti di oversight della EN 9104-002 e della EN9104-001
- raccomandazioni delle parti interessate;

ACCREDIA and CBMC shall agree with CBs the office and witness audit dates based on the planning received from them within the end of the previous year.

CBMC Oversight Chair, with ACCREDIA support, shall issue and manage the annual Surveillance Program to provide confidence that the Scheme is operating in line with IAQG guidelines.

The Schedule shall be based on:

- EN 9104-002 oversight requirements and the 9104-001 standard
- stakeholder recommendations;



- reclami e precedent risultati;
- analisi dei dati, se applicabile; e
- processo di gestione del rischio documentato se applicabile.
- Assicurare, per quanto possibile, la rotazione degli OP Assessor
- Nelle valutazioni in accompagnamento, assicurare la rotazione delle organizzazioni certificate e degli auditor dei CB
- Assicurare che tutte le eventuali problematiche di sicurezza [es., International Traffic in Arms Regulations (ITAR), Export Administration Regulations (EAR)], di confidenzialità, ed i potenziali conflitti di interesse fra OP Assessor incaricato, CB, AB e (per gli audit in accompagnamento) organizzazione da verificare, siano stati valutati e risolti come parte del processo di pianificazione.
- complaints and past performance;
- data analysis, if applicable; and
- documented risk management process, if applicable
- Assure, where possible, the OP Assessors turnover
- Assure the certified organization turnover and the CB auditor turnover in the witness audit
- Assure that all security clearance issues [e.g., International Traffic in Arms Regulations (ITAR), Export Administration Regulations (EAR)], confidentiality, and potential conflicts of interest between the assigned OP Assessor, the CB, AB, and (for the witness audit) the organization to be audited, shall be addressed and resolved as part of the planning process.

Il Programma annuale tiene conto della **Resolution 74** che prescrive di garantire che ogni CB sia sottoposto:

- ad almeno un Office assessment ogni anno, e
- ad almeno un Witness assessment ogni anno tenendo conto che, nel corso ciclo di accreditamento (4 anni), ogni AQMS per cui il CB è accreditato deve essere valutato almeno una volta; il witness assessment deve essere effettuato mentre il CB sta conducendo un audit AQMS presso un cliente. Il witness assessment non può avere luogo durante un audit special o uno short notice audit.

Ai fini del contenimento dei costi, nella programmazione si tiene inoltre conto della assegnazione attività per aree geografiche il più possibile vicine a quella dove opera l'OP Assessor.

Nel caso in cui AIAD-CBMC pianifica attività di sorveglianze in accompagnamento al di fuori dell'Italia, applicherà la politica di cross frontier prevista dal paragrafo 16 della EN9104-001.

Nel caso in cui gli OP Assessors assegnati alla attività di sorveglianza in accompagnamento non abbiano adeguata padronanza della lingua locale, saranno assegnati traduttori od interpreti per assicurare

The schedule shall be based on the **Resolution 74** which requires that every CB must be subjected to:

- at least one annual office audit, and
- at least one annual witness assessment, but include each accredited standard at least once in the accreditation cycle (4 years) during the annual activities; the witness assessment shall be performed while the CB is conducting an AQMS audit of a client. The witness assessment shall not occur during special or short notice audits.

In order to save the costs, the schedule is also based considering the geographical area where the audit shall be performed compared with the area where the assigned OP Assessor works.

In the event that AIAD-CBMC plan witness oversight activities outside of Italy, will apply the cross frontier policy foreseen in paragraph 16 of the EN9104-001.

If the OP Assessors assigned to the witness oversight are not fluent in the local language, translators or interpreters will be assigned to ensure the effectiveness of the activities to be performed.



l'efficacia della attività da eseguire.

Il Responsabile della Sorveglianza ha la responsabilità di ottenere il supporto di un traduttore e di richiedere lo stanziamento di fondi quando ritenuto necessario.

La richiesta dello stanziamento di fondi per il servizio di traduzione deve essere inoltrata a IAQG OPMT per l'approvazione, con un congruo anticipo rispetto all'assessment.

EAQG OPMT ha selezionato una agenzia di viaggio per facilitare le attività di Sorveglianza effettuate gli OP Assessors, in grado di prenotare viaggi e accedere ai finanziamenti messi a disposizione da IAQG per sostenere le attività di sorveglianza.

I criteri per utilizzare questi fondi e il processo di approvazione è descritto nella procedura EAQG OPMT 505.

In base al suddetto Programma, ACCREDIA effettuerà annualmente le valutazioni office e in accompagnamento su **TUTTI** i CB accreditati congiuntamente con gli OP Assessor gestiti dal CBMC.

Prima dell'inizio delle attività di oversight, il Responsabile della Sorveglianza del CBMC ha la responsabilità di risolvere qualsiasi conflitto di interessi che dovesse sorgere fra l'OP Assessor incaricato e il CB, l'AB o (per gli audit in accompagnamento) l'organizzazione sottoposta a verifica.

Il non adeguamento a questi requisiti può portare alla sospensione dallo schema dell'Ente di Certificazione e alla sua impossibilità ad emettere Certificazioni a fronte delle Norme AQMS.

Qualora un membro IAQG individuasse la necessità di eseguire una sorveglianza supplementare in aggiunta a quelle previste nel Programma, ne dovrà dare comunicazione al responsabile della Sorveglianza CBMC che provvederà al coordinamento ed esecuzione dell'attività in accordo a questa procedura.

10.4.8 ESECUZIONE DELLE ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA OFFICE E IN ACCOMPAGNAMENTO DEGLI ENTI DI CERTIFICAZIONE ACCREDITATI IN ACCORDO ALLE AQMS / EXECUTION OF OFFICE AND WITNESS OVERSIGHT ACTIVITIES ON AQMS ACCREDITED CB

10.4.8.1 ESECUZIONE DELLE ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA IN MODALITÀ CONGIUNTA CON ACCREDIA / EXECUTION OF JOINT OVERSIGHT ACTIVITIES WITH ACCREDIA

In entrambe le valutazioni (Office e Witness) l'OP

The Oversight Chair has the responsibility to obtain translator support and request funding, when deemed necessary.

Request for funding of translator services shall be submitted to the IAQG OPMT for approval, in advance of the assessment.

EAQG OPMT has selected a travel provider to implement facilities for Oversight activities performed OP Assessors, to be able to book travel and access the funding available from the IAQG to support travel for oversight activities.

The criteria to utilise these funding and the approval process is described in EAQG OPMT Procedure 505.

According to the above Program, ACCREDIA shall conduct office and witness audits on a yearly basis of **ALL** aerospace accredited CBs supported by industry's OP Assessors managed through CBMC.

Prior to oversight activity the CBMC oversight chair shall resolve any conflict of interest that may exist between the assigned OP Assessor and the CB, AB and (for the witness audit) the organization to be verified.

Failure to adhere to these requirements may lead to the CB being suspended from the Scheme and unable to issue accredited AQMS certificates.

In case an IAQG member company should decide to conduct an additional oversight outside the shared schedule it shall inform the CBMC oversight chair who shall coordinate the scheduling and execution of the supplemental activity in accordance to this procedure.

For both oversights (Office and Witness), the OP



Assessor deve partecipare a tutto il processo di valutazione: dal meeting di apertura a quello di chiusura.

La valutazione viene eseguita congiuntamente con l'Ispettore ACCREDIA che riveste il ruolo di Team Leader.

Qualora l'OP Assessor fosse impossibilitato, per motivi contingenti (es. problemi di pianificazione, di viaggio, ecc.) a partecipare ad una parte dell'assessment, al suo arrivo deve tenere un breve incontro con l'ispettore di ACCREDIA per ricevere un resoconto sintetico ma esauriente sugli accertamenti condotti in sua assenza.

In questi casi l'OP Assessor deve informare AIAD-CBMC per consentire ad AIAD-CBMC stesso di decidere sull'accettabilità della Sorveglianza.

Al termine dell'attività l'OP Assessor condivide con l'Ispettore ACCREDIA le risultanze della valutazione e completa la prima pagina dei Form L, M ed N

In caso siano identificate non conformità, l'OP Assessor e l'Ispettore ACCREDIA ne valutano congiuntamente il livello (Maggiore o Minore in accordo con la EN 9104-002 "Definitions").

Ogni non conformità è formalizzata nel Report ACCREDIA utilizzando il proprio Modulo "Rapporto di Non Conformità / Osservazione" che prevede la seguente classificazione:

- **Non Conformità**: corrisponde alla Non Conformità Maggiore della EN 9104-002
- **Osservazione**: corrisponde alla Non Conformità Minore della EN 9104-002

L'Ispettore ACCREDIA consegna le non conformità al CB al termine delle attività di Oversight.

L'OP Assessor registra il riferimento alle suddette non conformità nella prima pagina della lista di riscontro utilizzata.

In caso l'OP Assessor e l'Ispettore ACCREDIA non concordino sui rilievi, le non conformità sono formalizzate e consegnate al CB dall'OP Assessor tramite il Form D.

Assessor shall participate to the whole oversight process: from the opening to closing meeting of the assessment.

The evaluation shall be jointly performed with the ACCREDIA Inspector who shall be the Team Leader.

In case the OP Assessor cannot participate to a part of the assessment due to exceptional circumstances (e.g. planning problems, trip problems, etc.) at the arrival shall hold a short meeting with the ACCREDIA Inspector in order to receive an exhaustive summary feedback related to the evaluation already performed during his absence.

When the above occur, the OP Assessors have to inform AIAD-CBMC in order for AIAD-CBMC to decide on the acceptability of the oversight.

At the end of the activities the OP Assessor agrees the evaluation results with the ACCREDIA Inspector and and completes the first page of Form L,M and N.

Should a finding be identified the OP Assessor and ACCREDIA inspector will agree on its level (Major or Minor in accordance with EN 9104-002 "Definitions").

Each non conformity will be formalized in the ACCREDIA using its own "Non Conformity / Observation Report" form which provides the following classification:

- **Non Conformity**: equivalent to Major Non Conformity as stated in EN 9104-002
- **Observation**: equivalent to Minor Non Conformity as stated in EN 9104-002

The ACCREDIA inspector delivers the non-conformities to the CB at the end of the oversight activities.

The OP Assessor records in the first page of the checklist in use the reference to the above non conformities.

Whether a joint agreement on a finding cannot be reached between the OP Assessor and ACCREDIA inspector, then the non-conformities will be formalized and delivered to the CB by the OP Assessor through the Form D.



In questo caso sarà responsabilità dell'OP Assessor curarne il follow up.

Entro due settimane dal termine delle attività di oversight l'OP Assessor inoltra in AIAD-CBMC il Report completo delle attività comprendente:

- Lista di Riscontro compilata (Form J; K; L, M o N secondo applicabilità)
- Eventuali Rapporti di Non Conformità (Form D)
- Report ACCREDIA.

Al CB è richiesto di rispondere ad ogni non conformità nei tempi previsti dalla EN 9104-002 (Form D):

- Pianificazioni Azioni: entro **30 giorni** dalla data di emissione della Non Conformità.
- Evidenza implementazione azioni: entro **90 giorni** dalla data di emissione della Non Conformità

ACCREDIA provvede ad inviare copia delle risposte (pianificazione azioni e relative evidenze, sia delle azioni che della chiusura) ricevute dal CB all' OP Assessor, per revisione e condivisione, e al Responsabile delle attività di oversight del CBMC per la loro registrazione e gestione nell'Oversight Finding Log Book.

Nel caso in cui il CB non rispetti i tempi per la pianificazione delle azioni o per l'implementazione delle azioni correttive, ACCREDIA inizia il processo di sospensione del CB interessato dandone informativa al CBMC.

Al completamento del processo, ACCREDIA formalizza l'avvenuta sospensione al CB interessato, inviandone copia al CBMC per consentire le attività di aggiornamento dei dati del CB in OASIS.

In this case the OP Assessor will be then responsible for the corrective actions follow up.

Within two week from the end of the oversight activities the OP Assessor delivers to AIAD-CBMC the relevant report comprising:

- Check Sheet filled in (Form J; K; L, M or N as applicable)
- Any Non Conformity Report (Form D)
- ACCREDIA report.

The CB will be required to respond back to each non conformity in accordance with the timescales defined in EN 9104-002 requirements (Form D):

- Plan Due Date: plan due within **30 days** from Non Conformity issue.
- Evidence of Corrective Actions implementation: within **90 days** from Non Conformity issue date

Upon receipt of CB response (action plan and related evidences, either for the actions and closure) ACCREDIA will ensure response is forwarded to the OP Assessor for review and concurrence, to the CBMC Oversight Chair who will provide to their record and management in the Oversight Finding Log Book.

If the CB will not meet the required time for actions planning or Corrective Actions implementation, ACCREDIA will initiate the suspension process of the interested CB informing the CBMC.

At the end of the process, ACCREDIA notify the suspension to the interested CB, providing copy to CBMC in order to allow the update of CB OASIS data.



Joint Oversight - Management of NC

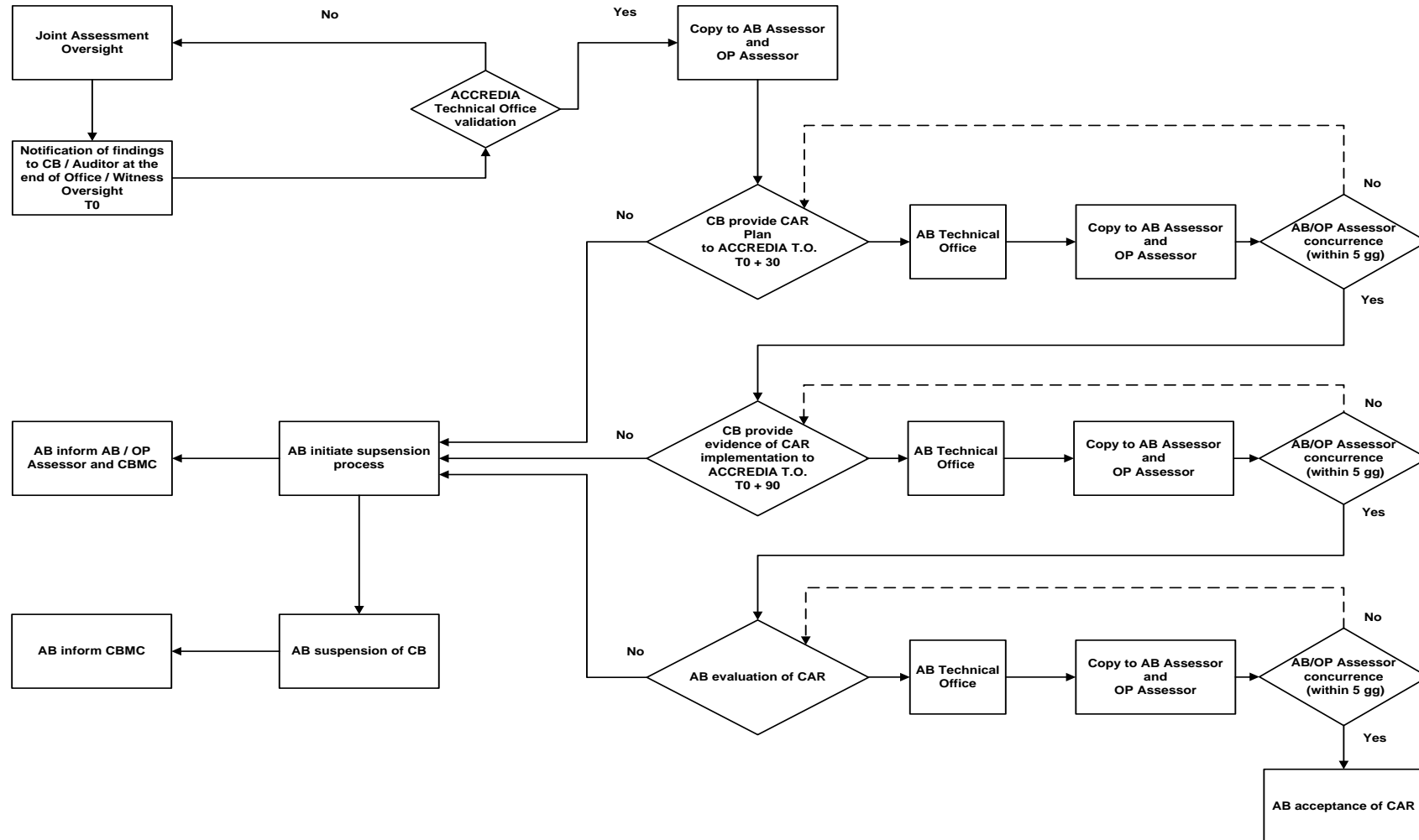


Figura 6 / Figure 6
 Flusso gestione Non Conformità / NC Management flow chart



10.4.8.2 ESECUZIONE DELLE ATTIVITÀ DI SORVEGLIANZA DA PARTE DELLA SOLA INDUSTRIA IN MODALITÀ DISGIUNTA DA ACCREDIA / EXECUTION OF OVERSIGHT ACTIVITIES BY INDUSTRY ONLY WITHOUT ACCREDIA

Il responsabile delle attività di Sorveglianza di AIAD-CBMC:

- seleziona l'OP Assessor;
- contatta l'Ufficio Programmazione di ACCREDIA per coordinare le attività di pianificazione ed esecuzione dell'oversight;
- informa il CB interessato e, nel caso di Witness, l'Organizzazione coinvolta;
- fornisce, in caso di Witness, all'OP Assessor incaricato il Piano di Audit approntato dal CB e ogni altra informazione rilevante ai fini dell'attività di verifica da svolgere.

In entrambe le valutazioni (Office e Witness) l'OP Assessor, che in questo caso agisce come Team Leader, deve partecipare a tutto il processo di valutazione: dal meeting di apertura a quello di chiusura.

Al termine dell'attività l'OP Assessor completa la prima pagina dei Form L, M ed N così come applicabile.

In caso siano identificate non conformità, l'OP Assessor ne valuta la severità (Maggiore o Minore in accordo con la EN 9104-002 "Definitions") e le formalizza compilando il modulo Form D "Oversight Non Conformity".

L'OP Assessor registra il riferimento alle suddette non conformità nella prima pagina della lista di riscontro utilizzata.

Sarà poi responsabilità dell'OP Assessor curarne il follow up.

Al termine delle attività di oversight l'OP Assessor inoltra in AIAD-CBMC il Report completo delle attività comprendente:

- Lista di Riscontro compilata (Form J; K; L; M o N secondo applicabilità)
- Eventuali Rapporti di Non Conformità (Form D)

AIAD-CBMC Oversight Manager:

- selects the OP Assessor;
- contacts ACCREDIA Planning Office in order to co-ordinate the activities for planning and execution of the oversight;
- informs the interested CB and, in case of Witness, the involved Organization;
- supplies, in case of Witness, to the OP Assessor responsible of the activity, the Audit Plan prepared by the CB and any other relevant information necessary for the activity to be performed.

For both oversights (Office and Witness), the OP Assessor, who in this case acts as Team Leader, shall participate to the whole oversight process: from the opening to closing meeting of the assessment.

At the end of the activities the OP completes the first page of Form L, M and N as applicable.

Should a finding be identified the OP Assessor defines its severity (Major or Minor in accordance with EN 9104-002 "Definitions") and formalizes it by completing the Form D "Oversight Non Conformity".

The OP Assessor records in the first page of the checklist in use the reference to the above non conformities.

The OP Assessor will be then responsible for the corrective actions follow up.

At the end of the oversight activities the OP Assessor delivers to AIAD-CBMC the relevant report comprising:

- Check Sheet filled in (Form J; K; L; M o N as applicable)
- Any Non Conformity Report (Form D)



Al CB è richiesto di rispondere ad ogni non conformità nei tempi previsti dalla EN 9104-002 (Form D):

- Pianificazioni Azioni: entro **30 giorni** dalla data di emissione della Non Conformità
- Evidenza implementazione azioni: entro **90 giorni** dalla data di emissione della Non Conformità

The CB will be required to respond back to each non conformity in accordance with the timescales defined in EN 9104-002 requirements (Form D):

- Plan Due Date: plan due within **30 days** from Non Conformity issue date
- Evidence of Corrective Actions implementation: : within **90 days** from Non Conformity issue date

10.5 DATABASE IAQG OASIS / IAQG OASIS DATABASE

L'IAQG OASIS è il Database che contiene i seguenti dati relativi allo Schema di Certificazione ICOP :

The IAQG OASIS is the Database that houses information related to the ICOP Certification Scheme as follows :

10.5.1 DATI RELATIVI A ENTI DI ACCREDITAMENTO / ACCREDITATION BODIES

Gli Enti di Accreditamento (per l'Italia ACCREDIA) saranno registrati e mantenuti nel Database OASIS da parte di AIAD.

Accreditation Bodies (ACCREDIA for Italy) shall be entered and maintained on to the OASIS Database by AIAD.

10.5.2 DATI RELATIVI A ENTI DI CERTIFICAZIONE / CERTIFICATION BODIES

Tutti i CB accreditati saranno registrati nel Database OASIS da parte di AIAD.

All aerospace accredited CBs shall be entered and maintained on to the OASIS Database by AIAD.

Il processo di registrazione dei CB nel Database OASIS è illustrato nella Figura 4.

The CBs registration process in the OASIS Database can be seen in Figure 4.

La registrazione dei CB e dei loro punti di contatto nel Database OASIS consente ad agli stessi di inserire le organizzazioni aerospaziali da essi certificate a fronte delle schema (Rif. Para 9.1 I).

Registration of CBs and their point of contact in the OASIS Database allow them to enter aerospace organisations that they have certified to the Scheme (Ref. para 9.1 I).

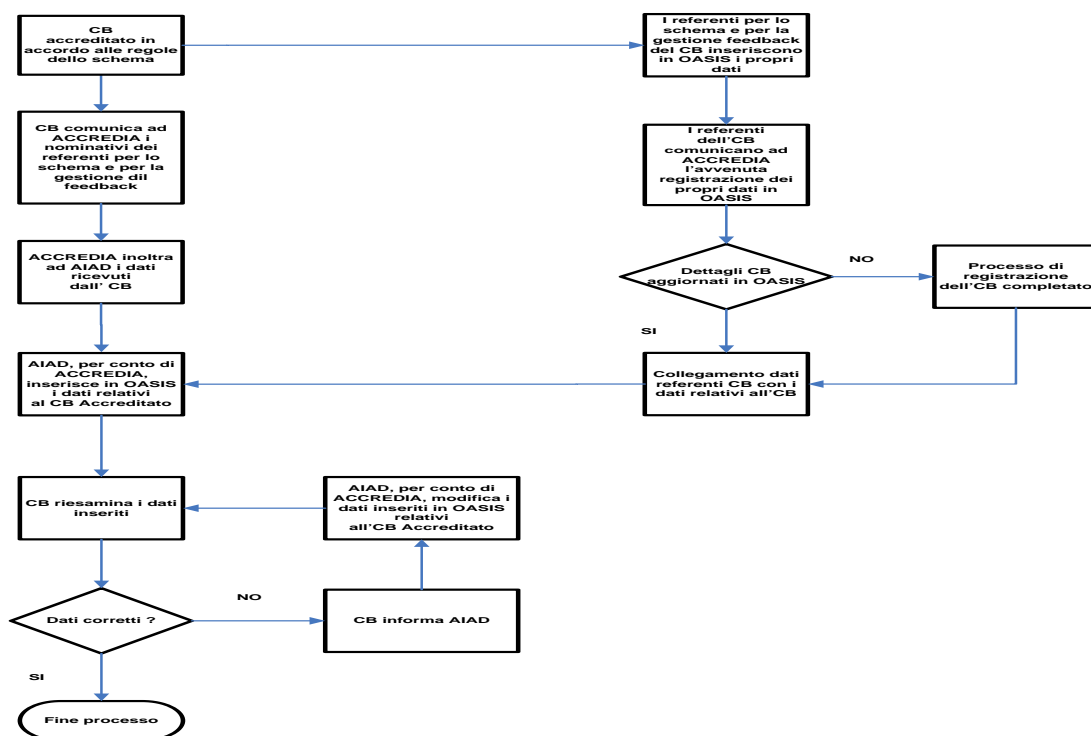


Figura 7 / Figure 7
Registrazione CB / CBs registration

10.5.3 DATI RELATIVI A VALUTATORI CON ESPERIENZA AEROSPAZIALI AUTENTICATI / AEROSPACE EXPERIENCED AUTHENTICATED AUDITORS

Tutti i valutatori con esperienza aerospaziale autenticati saranno registrati nel Database OASIS da AIAD.

All aerospace experienced authenticated Auditors shall be registered on the OASIS Database by AIAD.

È responsabilità dell'AIAD assicurare che tutte le informazioni relative allo stato dell'autenticazione (Norme, revisioni) di ciascun Valutatore siano mantenute aggiornate.

It is the responsibility of AIAD to ensure that the information relating to the authentication (standards, revisions) status of each Auditor are kept up to date.

10.5.4 DATI RELATIVI A AZIENDE CERTIFICATEE / CERTIFIED COMPANIES

È un requisito di IAQG che tutte le aziende certificate a fronte dello schema siano registrate nel Database OASIS (www.iagg.sae.org) gestito dalla SAE per conto di IAQG.

It is a requirement of the IAQG that all companies certified to the Scheme are registered on the OASIS Database (www.iagg.sae.org) managed by the SAE on behalf of the IAQG.

Ogni CB ha la responsabilità di registrare in OASIS i dati relativi alle aziende da esso certificate.

Every CB has the responsibility for the registration in OASIS of the data relevant to the certified companies.

A tal fine, il personale del CB che provvederà all'inserimento dei dati deve sostenere un corso dedicato tenuto dal CBMC.

To this end the CB people involved in this activity shall be trained by CBMC.

La registrazione nel Database OASIS deve essere

Registration on OASIS Database must be made



effettuata **entro 30 giorni** dall'emissione del certificato; in caso contrario sarà considerata non valida e sarà cancellata.

within 30 days of issue of the certificate or it is invalid and shall be withdrawn.

Ai CB è richiesta una quota per la registrazione delle aziende nel Database.

A fee is charged to the CB for registration of companies on the Database.

L'ammontare della quota è definito da IAQG.

The fee is set by the IAQG.

10.5.5 AUDIT AL DATABASE IAQG OASIS / IAQG OASIS DATABASE AUDIT

Il Presidente del CBMC (o un membro del CBMC da esso incaricato) esegue audit periodici per verificare la correttezza dei dati inseriti nel database OASIS.

The CBMC Chairman (or a CBMC member entrusted by him) performs periodic audit in order to verify the correctness of the data inserted in the database OASIS.

10.6 APPELLI E RECLAMI / APPEALS AND COMPLAINTS

Tutti gli appelli / reclami devono essere inviati all'organizzazione verso la quale è diretto l'appello / il reclamo e devono essere gestiti fra le parti interessate.

All appeals / complaints shall be sent to the organization the appeal / the complaint is against and handled directly between both parties.

In tutti i casi il processo interno di gestione degli appelli / reclami delle parti interessate deve essere utilizzato prima di intraprendere qualsiasi altra azione.

In any case the internal appeals / complaint processes of the parties involved are to be used before other actions are taken.

Se il problema non può essere risolto fra le parti interessate, deve essere elevato al successivo livello di autorità all'interno dello schema ICOP, in accordo alla Figura 5.

If the issue cannot be resolved between affected parties, then the matter shall be escalated to the next level of authority within the ICOP scheme according to Figure 5.

Reclamo nei confronti di: <i>Complaint against:</i>	Auditor	OP Assessor	AB Assessor	CB	AB	AIAD- CBMC	EAQG OPMT
Reclamo da inviare a: <i>Complaint shall be elevated to:</i>	CB	AIAD- CBMC	AB	AB	AIAD- CBMC	EAQG OPMT	IAQG

Figura 8 / Figure 8
Appelli e reclami, esempi di risoluzione/"escalation".
Appeals and complaints, resolution /escalation examples.

10.6.1 APPELLI E RECLAMI INDIRIZZATI AD AIAD-CBMC / APPEALS AND COMPLAINTS ADDRESSED TO AIAD-CBMC

Appelli /reclami relativi a:

Appeals / complaints concerning:

- I requisiti specifici di questo documento o altre procedure di AIAD-CBMC;
- Decisioni prese da AIAD-CBMC;

- the specific requirements of this document or other AIAD-CBMC procedures;
- Decisions taken by AIAD-CBMC;



- Decisioni prese da AIAD-AAB;
- Decisioni prese da AIAD-CMBC quando agisce come TPAB;
- Escalation di reclami relativi all'operato dei TP o a corsi erogati dai TP;
- Escalation di reclami che non possono essere risolti da ACCREDIA;

devono essere inviati in forma scritta ad AIAD CBMC al seguente indirizzo e-mail:

cbmc@aiad.it

Qualora AIAD-CBMC non fosse in grado di risolvere il reclamo lo stesso dovrà essere riportato dal reclamante a EAQG OPMT.

10.6.2 ALTRI APPELLI E RECLAMI / OTHER APPEALS AND COMPLAINTS

Il processo di feedback di OASIS è il metodo preferenziale per la comunicazione iniziale e la risoluzione dei reclami indirizzati a:

- **CB** (es. Reclami relativi al processo di certificazione, reclami relativi all'operato o al comportamento degli auditor)
- **ACCREDIA** (es. Reclami che non possono essere risolti dai CB, reclami relativi al processo di certificazione ed alla validità delle certificazioni emesse dai CB)
- **IAQG Sector Document Representative** (es. Reclami relativi alle norme emesse da IAQG)
- **EAQG OPMT Chair** (es. Reclami relativi a procedure EAQG OPMT).

10.6.3 ATTIVITÀ SUCCESSIVE / SUBSEQUENT ACTIVITIES

Nel caso di appelli/reclami inerenti il processo di certificazione che diano luogo a dubbi sulla validità della certificazione rilasciata dal CB, ACCREDIA potrà iniziare il processo di sospensione e/o ritiro dell'accreditamento dell'Ente di Certificazione sulla base dei risultati della relativa istruttoria dandone opportuna informazione ad AIAD-CBMC.

AIAD-CBMC, dopo le valutazioni del caso, potrà raccomandare la perdita dell'accreditamento per lo schema aerospaziale del CB o il ritiro della

- Decisions taken by AIAD-AAB;
- Decisions taken by AIAD-CMBC when acting as TPAB;
- Escalation of complaints relevant to TP performance or to training courses released by TP;
- Complaint escalation that cannot be resolved by ACCREDIA;

shall be sent in written form, to AIAD CBMC at the following e-mail address:

cbmc@aiad.it

If a complaint cannot be solved by AIAD-CBMC it shall be escalated by the complainer to the EAQG OPMT.

OASIS feedback process is the preferred method for initial communication and disposition of complaints raised against

- **CBs** (e.g. complaint related to the certification process, complaint relative to the performances or behaviours of auditors)
- **ACCREDIA** (e.g. complaint that cannot be resolved by the CB, complaint related to the certification process and the validity of the certification released by the CB)
- **IAQG Sector Document Representative** (e.g. complaints related any IAQG issued standard)
- **EAQG OPMT Chair** (e.g. complaints against EAQG OPMT procedures).

If the appeals/complaint is related to the certification process and the validity of the certification released by the CB is questioned, ACCREDIA may apply the suspension or withdrawal process of CB accreditation on the basis of investigation results. AIAD-CBMC shall be informed.

AIAD-CBMC, following the needed evaluations, can recommend loss of the CB's aerospace scheme accreditation or removal of an individual auditor's



autenticazione di un valutatore a seguito di comporta-mento eticamente inadeguato.

authentication due to failure to properly comply.

La decisione dell'AIAD-CBMC è definitiva.

The decision of the AIAD-CBMC is final.

Annualmente, nel corso di una delle riunioni periodiche, AIAD-CBMC riassume e riesamina i reclami direttamente gestiti o elevati ad un livello superiore al fine di individuare eventuali opportunità di miglioramento da implementare allo schema nazionale.

On an annual basis during one of the periodic meetings, AIAD-CBMC shall summarize and review the complaints directly managed or escalated in order to identify any opportunities for improvement within the national scheme.

Un resoconto dei reclami elevati a livello superiore deve essere presentato da AIAD-CBMC ad EAQG OPMT.

A summary of the review if escalated complaints shall be reported by AIAD-CBMC to EAQG OPMT.

10.7 USO DEL LOGO AIAD-SCSA / USE OF AIAD-SCSA LOGO

Le aziende in possesso della certificazione a fronte delle Norme AQMS possono utilizzare il logo SCSA, Figura 6, sulla loro carta da lettera e su altri idonei documenti aziendali e materiale promozionale.

Companies holding AQMS certificates may display the SCSA logo, Figure 6, on their letterheads and other suitable company documents and promotional material.

Una condizione per poterlo utilizzare è che il logo non sia alterato o utilizzato in maniera tale da screditare lo Schema di Certificazione Aerospaziale o lo stesso logo.

A condition for display is that this logo shall not be defaced or used in a manner, which may discredit the Aerospace Sector Certification Scheme or the logo itself.

Le aziende devono inoltre tener in considerazione che il logo è protetto da copyright e non potrà essere utilizzato se non per indicare che la azienda è in possesso della certificazione a fronte delle Norme AQMS.

Companies are also reminded that the logo is subject to copyright and shall not be displayed for any other reason than to indicate that the company holds an AQMS series certificate.



Figura 9 / Figure 9
AIAD SCSA logo

10.8 FORMATAZIONE CERTIFICATO AQMS / AQMS CERTIFICATE FORMATTING

Le due pagine successive forniscono il fac-simile del formato e del contenuto di un certificato.

The following 2 sheets provide an approved / accepted example of a certificate format and content.

Le informazioni riportate sul certificato devono comunque essere in accordo al paragrafo 8.6 della EN9104-001 in funzione di ciascun modello certificativo.

The information provided on the certificate shall be anyway in accordance with paragraph 8.6 of EN9104-001 relative to each certification structures.

12 Febbraio 2015
Pagina 48 di 53

Schema di Certificazione del Settore Aerospaziale

Procedura operativa





CERTIFICATO DI APPROVAZIONE

Si certifica che il Sistema di Gestione per la Qualità di

{NOME ORGANIZZAZIONE}

{CITTÀ}, {PROVINCIA}

{NAZIONE}

è stata valutata in accordo ai requisiti della EN9104-001 da

(nome dell'O. di C.)

ed è in conformità ai seguenti requisiti delle Norme per la Gestione dei Sistemi Qualità :

UNI EN ISO 9001:2008

(Versione (i) Norma AQMS certificata, ad esempio EN 9100 (e edizione))

Il Sistema di Gestione per la Qualità è applicabile a :

(SCOPO DELL'APPROVAZIONE)

Questo certificato è valido unicamente con la pagina del certificato con il medesimo numero in cui sono elencate le località a cui si applica la approvazione

Questo certificate costituisce parte della approvazione identificata dal certificato N° (N° CERTIFICATO)

Approvazione

Approvazione ISO originale : (DATA ISO ORIG)

N° Certificato

Approvazione SCSA : (DATA EN ORIG)

Data emissione : (DATA EMISS.)

Data scadenza Certificato : (DATA SCADENZA)

per conto di (UFFICIO EMITTENTE)

Pagina 1 di 2

Logo ACCREDIA

Logo CB

Logo AIAD SCSA



CERTIFICATO DI APPROVAZIONE

{NOME ORGANIZZAZIONE}

{CITTÀ}, {PROVINCIA}

{NAZIONE}

Località

Attività

Approvazione

Approvazione ISO originale : (DATA ISO ORIG)

N° Certificato

Approvazione SCSA : (DATA EN ORIG)

Data emissione : (DATA EMISS.)

Data scadenza Certificato : (DATA SCADENZA)

Pagina 2 di 2

Logo ACCREDIA

Logo CB

Logo AIAD SCSA



CERTIFICATE OF APPROVAL

This is to certify that the Quality Management System of

{COMPANY NAME}

{TOWN/CITY}, {COUNTY}

{COUNTRY}

*has been audited in accordance with the requirements of EN9104 by
(name of CB)*

and conforms to the following Quality Management System Standards:

UNI EN ISO 9001:2008

(AQMS version(s) certificated, such as EN 9100 (with issue))

The Quality Management System is applicable to:

(SCOPE)

*This certificate is valid only in association with the certificate schedule bearing the same number on
which the locations applicable to this approval are listed*

This certificate forms part of the approval identified by certificate number (CERT NO)

Approval

Original ISO Approval : (ORIG ISO DATE)

Certificate No: (CERTNO)/(SUF)

Original ASCS Approval : (ORIG AS DATE)

Current Certificate : (CURRENT DATE)

Certificate Expiry : (EXP DATE)

on behalf of (ISS OFFICE)

Page 1 of 2

ACCREDIA logo

CB logo

AIAD SCSA logo



CERTIFICATE OF APPROVAL
{COMPANY NAME}
{TOWN/CITY}, {COUNTY}
{COUNTRY}

Locations

Activities

Approval

Certificate No: (CERTNO)/(SUF)

Original ISO Approval : (ORIG ISO DATE)

Original ASCS Approval : (ORIG AS DATE)

Current Certificate : (CURRENT DATE)

Certificate Expiry : (EXP DATE)

Page 2 of 2

ACCREDIA logo

CB logo

AIAD SCSA logo

12 Febbraio 2015
Pagina 53 di 53

Schema di Certificazione del Settore Aerospaziale

Procedura operativa

